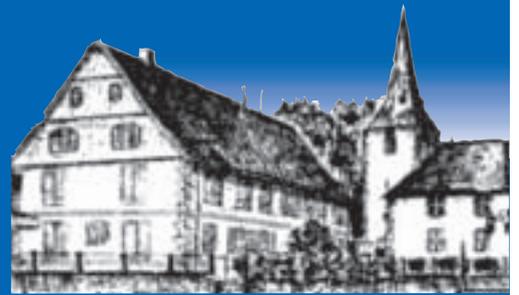


# Fränkisch- Crumbacher



# NACHRICHTEN



mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Fränkisch-Crumbach

Jahrgang 41

Freitag, den 9. November 2018

Nummer 45



Die Kirchengemeinden  
Fränkisch-Crumbach  
laden ein:



## Ökumenische Friedensdekade in der Evangelischen Kirche



**10.11.18 – 19:00 Uhr**  
**Pogromgedenken**  
Kirche und Gedenkstein  
*B. Linnenbrügger, H. Frank*

**11.11.18 – 18:30 Uhr**  
**Musik vom Trio Freiklang**  
*Helma Eller u.a.*

**18.11.18 – 18:30 Uhr**  
**Lesung: „Der Geigenkasten“**  
*Bernhard Bergmann*  
Musikalische Harfenbegleitung

**21.11.18 – 20:00 Uhr**  
**Abschlussgottesdienst**  
*anschließend Tee im Gemeindehaus*

Infos: [www.kirche-fraenkisch-crumbach.de](http://www.kirche-fraenkisch-crumbach.de)





## Wichtige Rufnummern

Vorwahl von Fränkisch-Crumbach und Reichelsheim .. (06164)

**Polizei** ..... **110**

**Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt** ..... **112**

Gemeindebrandinspektor Stephan Fehr ..... 516792  
stv. Gemeindebrandinspektor

Michael Treusch ..... 016095940040

Polizeiposten Reichelsheim, Bismarckstr. 24 ..... 2566

DRK-Ortsverein, Raiffeisenstr. 16 ..... 501 487

### Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten:

Montag und Dienstag ..... 7:30 - 12:00 Uhr

Donnerstag ..... 7:30 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr

Freitag ..... 7:30 - 13:00 Uhr

E-Mail: ..... [gemeinde@fraenkisch-crumbach.de](mailto:gemeinde@fraenkisch-crumbach.de)

Internet: ..... [www.fraenkisch-crumbach.de](http://www.fraenkisch-crumbach.de)

Telefax ..... 9303-93

Frau Seidel, Zentrale / Vorzimmer Bürgermeister ..... 9303-0

[seidel@fraenkisch-crumbach.de](mailto:seidel@fraenkisch-crumbach.de)

Frau Heß, Müll- u. Gewerbeangelegenheiten ..... 9303-20

[hess@fraenkisch-crumbach.de](mailto:hess@fraenkisch-crumbach.de)

Herr Vierheller, Bauamt ..... 9303-30

[vierheller@fraenkisch-crumbach.de](mailto:vierheller@fraenkisch-crumbach.de)

Frau Weißensteiner

[b.weissensteiner@fraenkisch-crumbach.de](mailto:b.weissensteiner@fraenkisch-crumbach.de)

Einwohnermeldeamt / Standesamt ..... 9303-40

Herr Maul, Gemeindekasse ..... 9303-50

[maul@fraenkisch-crumbach.de](mailto:maul@fraenkisch-crumbach.de)

Frau Winter, Sozialamt ..... 9303-60

[winter@fraenkisch-crumbach.de](mailto:winter@fraenkisch-crumbach.de)

Frau Kowarsch, Ordnungsamt ..... 9303-70

[kowarsch@fraenkisch-crumbach.de](mailto:kowarsch@fraenkisch-crumbach.de)

Frau Reining, Passamt ..... 9303-80

[reining@fraenkisch-crumbach.de](mailto:reining@fraenkisch-crumbach.de)

Frau Fuhrmann, Finanzverwaltung ..... 9303-90

[fuhrmann@fraenkisch-crumbach.de](mailto:fuhrmann@fraenkisch-crumbach.de)

**Schwimmbad** ..... 1590

**Bauhof** Michael Treusch ..... 0160 / 66 75 41 4

[bauhof@fraenkisch-crumbach.de](mailto:bauhof@fraenkisch-crumbach.de)

### Wasserversorgung/Rohrbrüche:

Philipp Dörr / Oliver Schnatz ..... 0160 / 66 74 41 9

### Revierförsterei Fränkisch-Crumbach

Andreas Ott, Reichelsheim ..... 51 52 68 5

### Bezirks-Schornsteinfegermeister

Friedhelm Günther ..... 06254/37160

**Störungsstelle Strom und Gas** ..... 0800/701-8040

**Bürgertelefon** - Müllabfuhrprobleme  
(kostenlos) ..... 0800/9600100

**Sarolta-Kindergarten** ..... 2446

**“Bücherkiste” im Rathaus** ..... 515188

### Rodensteinschule

Betreute Grundschule ..... 911516

### Ärzte

Dr. Wagner / Dr. Seibold, Fränkisch-Crumbach ..... 2209

Dr. A. Gruber / Dr. M. Gruber, Brensbach ..... 06161/2025

Zahnarzt O. Schweitzer, Fränkisch-Crumbach ..... 2489

Tierärztin Dr. Jekel, Fränkisch-Crumbach ..... 2059

**Stillgruppe**, Stillberatung ..... 3438

### Frauenhaus Erbach

Zuflucht Beratung Begleitung  
für von häuslicher Gewalt betroffene Frauen ..... 06062/56 46

### Beratungsstelle für Frauen in Gewalt- und Krisensituationen Kostenlos und Vertraulich

An der Zentlinde 5b, 64711 Erbach

Tel.: 06062-266874, [info@frauenberatung-erbach.de](mailto:info@frauenberatung-erbach.de)

[www.frauenberatung-erbach.de](http://www.frauenberatung-erbach.de)

Bürozeiten: Mo-Fr (außer Mi) 9:00-14:00 Uhr

Beratung auch in Reichelsheim möglich

jeden 1. Dienstag, 09:30-11:00 Uhr / Tel.: 0151- 288 74 866

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen** ..... 0800/116016

### Krankenhäuser

Kreiskrankenhaus Erbach,

A.-Schweizer-Str. 10-20 ..... 06062/79-0

HOSPIZ-Initiative Odenwald e.V.,

Kreiskrankenh. Erbach ..... 06062/798000

### Apotheken

Rodenstein-Apotheke, Fränkisch-Crumbach ..... 1451

Gingko-Apotheke, Brensbach ..... 06161/566

Apotheke Reichelsheim, Reichelsheim ..... 1305

Reichenberg-Apotheke, Reichelsheim ..... 3310

### Ämter

Postagentur Fränkisch-Crumbach ..... 1418

Landratsamt Erbach ..... 06062/70-0

Finanzamt Michelstadt ..... 06061/780

Amtsgericht Michelstadt ..... 06061/708-0

Arbeitsamt Erbach ..... 06062/9513

Arbeitsamt Darmstadt / Kindergeldkasse ..... 06151/3040

Müllabfuhrzweckverband, Brombachtal ..... 06063/93190

### Pfarrämter

Ev. Pfarramt Fränkisch-Crumbach ..... 2253

Kath. Pfarramt Reichelsheim ..... 1399

Bauschuttdeponie Michelstadt-Steinbach ..... 06061/72475

Montag bis Freitag von 8-16 Uhr

**Kompostanlage** in Brombachtal/Kirch-Brombach . 06063/2955

### Öffnungszeiten:

#### November - April

Montag bis Donnerstag ..... 7.30 - 16.00 Uhr

Freitag ..... 7.30 - 14.30 Uhr

An jedem 1. Samstag im Monat ..... 9.00 - 11.30 Uhr

#### Mai – Oktober

Montag bis Donnerstag ..... 7.30 - 16.00 Uhr

Freitag ..... 7.30 - 14.30 Uhr

Samstag ..... 8.00 - 11.30 Uhr

### Kompostplatz am Hexenberg, Fr.-Crumbach

#### Öffnungszeiten

Samstags ..... 10.00 - 12.00 Uhr



## Bereitschaftsdienste

### Ärzte

**Bereitschaftsdienst hessenweit** ist unter der **Rufnummer 116117** zu folgenden Zeiten erreichbar:

Mo, Di Do: 19.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Sa, So und an Feiertagen durchgehend von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des nächsten Tages.

**In lebensbedrohlichen Fällen wenden Sie sich bitte an den Rettungsdienst unter der Rufnummer 112.**

Darüber hinaus hat die **Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale** Bergstraße/Heppenheim geöffnet zu folgenden Zeiten:

Mo, Di, Do: 19.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Sa, So: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Feiertag, Brückentage: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Heppenheim**:

Viernheimer Straße 2a, 64646 Heppenheim (im Schwesternwohnheim am Kreiskrankenhaus, Gebäude der Krankenpflegeschule).

Weitere Informationen zu den Bereitschaftsdienstzentralen sowie zu Notfallapotheken finden Sie auch im Internet unter [www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de](http://www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de).

## Tierarzt

**10./11. November 2018**

Tierarztpraxis Dr. Tritsch, Reichelsheim-Beerfurth, Pfalzstr. 56 a, Tel. 912 430.

## Apotheken

**Sa. 10.11.2018**

Brunnen Apotheke, Tel.: 06063/912318, Elisabethenstr. 11, 64732 Bad König, Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Johannis Apotheke oHG, Tel.: 06253/23283,

Heppenheimer Str. 26, 64658 Fürth, Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Rehberg Apotheke, Tel.: 06154/9333, Darmstädter Str. 42,

64380 Roßdorf, Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

**So. 11.11.2018**

Rodenstein Apotheke, Tel.: 06164/1451, Bahnhofstr. 17,

64407 Fränkisch-Crumbach, So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

**Mo. 12.11.2018**

Apotheke im Alten RöhrWerk, Tel.: 06154/5772674,

Falconstraße 7, 64372 Ober-Ramstadt, Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

Hirsch Apotheke, Tel.: 06061/706300, Wiesenweg 4,

64720 Michelstadt, Mo. 09:00 bis Di. 09:00 Uhr

**Di. 13.11.2018**

Florian Apotheke, Tel.: 06254/942194, Nibelungenstr. 707,

64686 Lautertal, Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

Engel Apotheke, Tel.: 06162/3310, Darmstädter Str. 36,

64354 Reinheim, Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

**Mi. 14.11.2018**

Gersprenz Apotheke, Tel.: 06162/81070, Westring 89,

64354 Reinheim, Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

Odenwald Apotheke, Tel.: 06253/6067, Rathausstr. 14,

64668 Rimbach, Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

**Do. 15.11.2018**

Odenwald Apotheke, Tel.: 06063/888, Hauptstr. 23 A,

64753 Brombachtal, Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Rehberg Apotheke, Tel.: 06154/9333, Darmstädter Str. 42,

64380 Roßdorf, Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

**Fr. 16.11.2018**

Mühlberg Apotheke, Tel.: 06162/912073, Darmstädter Str. 10,

64354 Reinheim, Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Linden Apotheke, Tel.: 06163/1771, Pestalozzistr. 18,

64739 Höchst, Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

## Zahnärzte

Der zahnärztliche Notfallvertretungsdienst für den Odenwaldkreis an Wochenenden (von Freitag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr) und Feiertagen ist unter der gebührenpflichtigen Servicetelefonnummer **01805-607011** zu erfragen. Die Gebühr beträgt 14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz, die Gebühr aus dem Mobilfunknetz maximal 42 Cent/Minute.

Sprechzeiten der diensthabenden Zahnärzte an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen von 10-12 Uhr und 17-18 Uhr, ansonsten Rufbereitschaft.



## Vorwort des Bürgermeisters



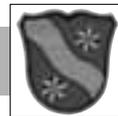
## Liebe Crumbacher,

diese Woche möchte ich Sie auf zwei „filmische“ Veranstaltungen nächste Woche aufmerksam machen. Am Mittwoch (14. November) wird die Rodensteinhalle zum Kinosaal. Gezeigt wird der Film „Die Mitte der Nacht ist der Anfang vom Tag“, eine Dokumentation über Menschen mit Depressionen. Wie schon zuvor bei einer Vorführung im Kino in Erbach findet anschließend ein Publikumsgespräch statt. Zu der Vorführung laden ein unser Seniorenbeirat und unsere Ortsgruppe des DRK; dank finanzieller Unterstützung durch die AOK Hessen ist sie kostenfrei.

Ab Donnerstag (15. November) gibt es im Rathaus wieder aktuelle Kunst zu sehen. Mitsch Schulz zeigt seine neuesten Werke, die Darstellung von Sternzeichen als Computercollage. Bei der Vernissage um 18.30 Uhr wird in einem Kurzfilm die Entstehung dieser Serie beleuchtet. Alle kulturinteressierten Crumbacher lade ich herzlich dazu ein.

*Eric Engels*

*Bürgermeister*



## Amtliche Bekanntmachungen

### Satzung über die Gebühren

#### **für den Einsatz der Freiwilligen Feuerwehr**

#### **der Gemeinde Fränkisch-Crumbach vom 3. November 2018**

Aufgrund der §§ 5, 51 Nr. 6 und 93 Abs. 1 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 7. März 2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 21. Juni 2018 (GVBl. I S. 142), jeweils in Verbindung mit den §§ 15 Abs. 7, 17 Abs. 3, 61 des Hessischen Brand- und Katastrophenschutzgesetzes (HBKG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 14. Januar 2014 (GVBl. S. 26), zuletzt geändert durch Gesetz vom 23. August 2018 (GVBl. S. 374) sowie der §§ 1 bis 5a, 9 und 10 des Hessischen Gesetzes über Kommunale Abgaben (KAG) in der Fassung vom 24. März 2013 (GVBl. S. 134), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 20. Mai 2018 (GVBl. S. 247) hat die Gemeindevertretung der Gemeinde Fränkisch-Crumbach in ihrer Sitzung am 3. November 2018 folgende Gebührensatzung beschlossen.

#### § 1

#### Gebührentatbestand

Die der Feuerwehr der Gemeinde Fränkisch-Crumbach bei Erfüllung ihrer Aufgaben entstandenen Gebühren und Auslagen sind nach Maßgabe dieser Gebührensatzung in Verbindung mit dem jeweils gültigen Gebührenverzeichnis zu erstatten, soweit der Einsatz nicht gemäß § 61 Abs. 1. S. 1 und Abs. 6 HBKG kostenfrei ist. Die Pflicht zur Erstattung von Gebühren und Auslagen besteht auch dann, wenn die angeforderten Mannschaften, Fahrzeuge und Geräte wegen zwischenzeit-

licher Beseitigung der Gefahr oder des Schadens oder aus sonstigen Gründen nicht mehr benötigt werden.

## § 2

### Gebührensschuldner

(1) Gebührensschuldner bei Maßnahmen zur Brandbekämpfung sind

1. die Brandstifterin oder der Brandstifter, die oder der nicht selbst Geschädigte oder Geschädigter ist,
2. die geschädigte Person, sofern sie den Einsatz der Feuerwehr vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht hat,
3. die Fahrzeughalterin oder der Fahrzeughalter oder die Fahrzeugführerin oder der Fahrzeugführer, wenn der Brand beim Betrieb von Kraft-, Schienen-, Luft- oder Wasserfahrzeugen entstanden ist; § 7 Abs. 2 Satz 2 des Hessischen Gesetzes über die öffentliche Sicherheit und Ordnung (HSOG) in der Fassung vom 14. Januar 2005 (GVBl. I S. 14), zuletzt geändert durch Art. 2 des Gesetzes vom 23. August 2018 (GVBl. S. 374), gilt entsprechend,
4. die Betreiberin oder der Betreiber, wenn der Einsatz der Feuerwehr bei einer Anlage mit besonderem Gefahrenpotential erforderlich geworden ist,
5. die Betreiberin oder der Betreiber von Gewerbe- oder Industriebetrieben für aufgewendete Sonderlöschmittel bei Bränden in den Gewerbe- und Industriebetrieben,
6. die Person, die wider besseres Wissen oder in grob fahrlässiger Unkenntnis der Tatsachen die Feuerwehr alarmiert,
7. die Eigentümerinnen oder Eigentümer oder die Besitzerinnen oder Besitzer einer Brandmeldeanlage, wenn diese Anlage einen Fehlalarm auslöst,
8. die Person, die den Einsatz der Feuerwehr durch nicht angezeigtes, aber nach § 3 Abs. 5 Satz 1 der Verordnung über die Beseitigung von pflanzlichen Abfällen außerhalb von Abfallbeseitigungsanlagen vom 17. März 1975 (GVBl. I S. 48) anzeigepflichtiges Verbrennen von Abfällen verursacht hat.

(2) Gebührensschuldner sind bei allen übrigen Leistungen, insbesondere in Fällen der Allgemeinen Hilfe,

1. die Person, deren Verhalten die Leistung erforderlich gemacht hat; § 6 Abs. 2 und 3 HSOG gilt entsprechend,
2. die Person, die die tatsächliche Gewalt über eine Sache oder ein Tier ausübt, deren oder dessen Zustand die Leistung erforderlich gemacht hat, oder die Eigentümerin oder der Eigentümer einer solchen Sache oder eines solchen Tieres; § 7 Abs. 2 Satz 2 des Hessischen Gesetzes über die öffentliche Sicherheit und Ordnung gilt entsprechend,
3. die Person, auf deren Verlangen oder in deren Interesse die Leistung erbracht wurde,
4. in Fällen des § 61 Abs. 4 HBKG der Rechtsträger der anderen Behörde,
5. die Person, die die Feuerwehr missbräuchlich – ohne hinreichenden Grund vorsätzlich oder grob fahrlässig – angefordert hat.

(3) Gebührensschuldner bei Brandsicherheitsdiensten sind die Ausrichter von Veranstaltungen, bei denen bei Ausbruch eines Brandes eine größere Anzahl von Menschen gefährdet wäre (z.B. Versammlungen, Ausstellungen, Theateraufführungen, Zirkusveranstaltungen, Messen, Märkte und vergleichbare Veranstaltungen).

(4) Mehrere Gebührenpflichtige haften als Gesamtschuldner.

## § 3

### Grundlagen der Gebührenbemessung

(1) Für Leistungen der Feuerwehr, die nach dieser Satzung erbracht werden, gilt nachfolgendes Gebührenverzeichnis, welches als Anlage Bestandteil dieser Satzung ist. Die Höhe der Gebühr errechnet sich nach der aufgewendeten Zeit und dem eingesetzten Material, nach Art und Anzahl des eingesetzten Personals, der Fahrzeuge und Geräte sowie der zu prüfenden Geräte und Einrichtungen.

(2) Bei der Festsetzung der Gebühr werden für Personen sowie für Fahrzeuge und Geräte die Gebühren je angefangene 15 Minuten berechnet.

(3) Für die Berechnung der Gebühr wird die Zeit von Beginn bis zur Beendigung des Einsatzes zugrunde gelegt. Der Ein-

satz beginnt im Regelfall mit der Alarmierung der Feuerwehr durch die Leitstelle, spätestens mit dem Ausrücken, und ist mit Wiederherstellung der Einsatzfähigkeit beendet. Sind die eingesetzten Mannschaften, Fahrzeuge oder Geräte zum Zeitpunkt der Alarmierung bereits zu einem anderen Einsatz ausgerückt oder kehren diese nach dem jeweiligen Einsatz nicht unmittelbar zurück (aufeinanderfolgende Einsätze), so beginnt der jeweilige Einsatz mit dem Verlassen des vorherigen Einsatzortes und ist beendet, sobald sie den jeweiligen Einsatzort verlassen bzw. die Einsatzfähigkeit wiederhergestellt ist.

(4) Die Anzahl und Auswahl des einzusetzenden und des davon bei der Gebührensrechnung zu berücksichtigenden Personals sowie der Fahrzeuge und Geräte liegt im pflichtgemäßen Ermessen der Feuerwehr.

## § 4

### Auslagen

(1) Auslagen werden in der tatsächlich erstandenen Höhe zuzüglich eines Verwaltungskostenaufschlages in Höhe von 10 Prozent geltend gemacht. Dies gilt insbesondere für Lieferungen und Leistungen von Dritten, Fremdpersonal und Fremdgerät, Ölbindemittel, Säurebindemittel, Schaummittel und die Entsorgung.

(2) Dauert ein Einsatz ohne Unterbrechung mehr als vier Stunden, so sind die Auslagen für die Verpflegung der eingesetzten Feuerwehrangehörigen zu erstatten.

## § 5

### Entstehung der Gebührensschuld

(1) Die Verpflichtung zur Erstattung von Gebühren entsteht im Regelfall mit der Alarmierung der Feuerwehr durch die Leitstelle, spätestens mit dem Ausrücken.

(2) Die Verpflichtung zur Erstattung von Auslagen entsteht mit der Aufwendung des zu erstattenden Betrages.

## § 6

### Fälligkeit der Gebührensschuld

Die zu zahlenden Gebühren und Auslagen werden durch Gebührenbescheid festgesetzt. Die Gebührensschuld wird einen Monat nach der Bekanntgabe des Gebührenbescheides fällig, sofern in diesem keine andere Fälligkeit angegeben ist.

## § 7

### Härtefälle

Wenn dies mit Rücksicht auf die wirtschaftlichen Verhältnisse des Gebührensschuldners oder sonst aus Billigkeitsgründen geboten erscheint, kann die Gebührensschuld gestundet, niedergeschlagen oder erlassen werden, oder es kann von der Geltendmachung der Gebühren ganz oder teilweise abgesehen werden. Die Stundung soll in der Regel nur auf Antrag gewährt werden.

## § 8

### Sicherheitsleistungen

Die Hilfeleistung der Feuerwehr im Rahmen des § 6 Abs. 3 HBKG, eine Überlassung von Geräten oder die Gestellung von Brandsicherheitsdiensten kann von einer vorherigen angemessenen Sicherheitsleistung des Gebührensschuldners bis zu Höhe der voraussichtlich entstehenden Gebühren und Auslagen abhängig gemacht werden.

## § 9

### Inkrafttreten

Diese Satzung tritt rückwirkend zum 1. Januar 2017 in Kraft. Gleichzeitig tritt die bisherige Satzung über die Gebühren für den Einsatz der Freiwilligen Feuerwehr 24. Januar 2003, zuletzt geändert durch Artikel 1 der 2. Änderungssatzung vom 19. Mai 2017, außer Kraft.

Die Satzung wird hiermit ausgefertigt:

*Fränkisch-Crumbach, den 3. November 2018*

*DER GEMEINDEVORSTAND*

*(Engels, Bürgermeister)*

### Anlage zu § 3 Abs. 1 der Satzung für den Einsatz der Freiwilligen Feuerwehr

Gebührenverzeichnis der Gemeinde Fränkisch-Crumbach

Nr.	Beschreibung	Gebühren
<b>1.</b>	<b>Personalgebühren</b>	<b>Gebühr je 15 Minuten</b>
<b>1.1</b>	Brand- u. Hilfeleistungseinsätze je Einsatzkraft	<b>€ 6,00</b>
<b>1.2</b>	Brandsicherheitsdienst je Einsatzkraft	<b>€ 3,00</b>

<b>1.3</b>	<b>Dauert ein Einsatz ohne Unterbrechung mehr als 4 Stunden, so sind die Auslagen für die Verpflegung der eingesetzten Feuerwehrangehörigen zu erstatten.</b>			<b>4.</b>	<b>Einsatzbedingtes Prüfen und Reinigen</b>	
<b>2.</b>	<b>Fahrzeuggebühren</b>	<b>Gebühr</b>	<b>Betrag € / je 15 Min. km</b>	4.1	Reinigen und Prüfen der persönlichen Schutzausrüstung inkl. Atemschutzgerät	Die Reinigung und Prüfung im Einsatz gebräuchter persönlicher Ausrüstungsgegenstände werden nach dem Aufwand berechnet. Erforderliche Ersatzbeschaffungen werden dem Gebühren- und Auslagenschuldner in Rechnung gestellt.
<b>2.1</b>	<b>Einsatzleitwagen</b>	<b>€ 12,30</b>	<b>€ 1,20</b>			
	Einsatzleitwagen ELW 1					
<b>2.2</b>	<b>Löschgruppenfahrzeuge</b>	<b>LF € 45,80</b>	<b>€ 1,50</b>			
	10					
<b>2.3</b>	<b>Tanklöschfahrzeuge</b>	<b>STLF € 39,10</b>	<b>€ 1,50</b>			
	20/25					
<b>2.4</b>	<b>Mannschaftstransportwagen</b>	<b>€ 6,60</b>	<b>€ 1,20</b>	4.2	Reinigen und Desinfizieren einschließlich Prüfen von Vollschutzanzügen	Reinigung und Desinfektion im Einsatz gebräuchter Vollschutzanzüge werden nach Reinigungs- und Prüfaufwand berechnet. Erforderliche Ersatzbeschaffungen werden dem Gebühren- und Auslagenschuldner in Rechnung gestellt.
<b>3.</b>	<b>Gebühren für Anhänger und Geräte</b>	<b>Gebühr je 15 Minuten</b>		4.3	Prüfen sonstiger Geräte und Einrichtungen	Die Prüfung sonstiger Geräte und Einrichtungen wird nach dem Zeitaufwand des eingesetzten Personals berechnet. Erforderliche Ersatzbeschaffungen werden dem Gebühren- und Auslagenschuldner in Rechnung gestellt.
<b>3.1</b>	<b>Anhänger</b>		<b>€ 6,80</b>			
	Mehrzweckanhänger, geschlossen					
<b>3.2</b>	<b>Geräte</b>	<b>Gebühr je 15 Minuten</b>				
3.2-1	Motorkettensäge		<b>€ 3,50</b>			
3.2-2	Stromerzeuger		<b>€ 7,50</b>			
3.2-3	Be- und Entlüftungsgerät		<b>€ 5,00</b>			
3.2-4	Wasser-Sauger		<b>€ 4,50</b>			
3.2-5	Trennschleifer		<b>€ 3,00</b>			
3.2-6	Handscheinwerfer		<b>€ 3,15</b>			
3.2-7	Ölsperren je 10 Meter		<b>€ 3,00</b>			
<b>3.3</b>	<b>Pumpen</b>	<b>Gebühr je 15 Minuten</b>				
3.3-1	Elektrotauchpumpe TP 4/1		<b>€ 5,50</b>			
3.3-2	Tragkraftspritze		<b>€ 9,50</b>			
<b>3.4</b>	<b>Strahlrohre</b>	<b>Gebühr je 15 Minuten</b>		<b>5.</b>	<b>Leihgebühr für Austauschgeräte während Reparaturarbeiten</b>	<b>Die Leihgebühr pro Tag wird nach den tatsächlich entstandenen Kosten gemäß Maßgabe von § 4 Absatz 1 der Satzung berechnet.</b>
3.4-1	Mehrzweckstrahlrohr		<b>€ 3,15</b>			
3.4-2	Hohlstrahlrohr		<b>€ 4,00</b>			
<b>3.5</b>	<b>Schläuche</b>	<b>Gebühr pro Tag</b>		5-1	Tragkraftspritze	
3.5-1	D-Druckschlauch		<b>€ 9,50</b>	5-2	Atemschutz	
3.5-2	C-Druckschlauch		<b>€ 14,70</b>	5-3	Fahrzeugfunkanlage	
3.5-3	B-Druckschlauch		<b>€ 18,30</b>	5-4	Handfunksprechgerät	
3.5-4	A-Saugschlauch		<b>€ 12,30</b>	<b>6.</b>	<b>Prüfen</b>	
<b>Die Ausleihgebühr für Druck- und Saugschläuche erhöht sich um die jeweilige Gebühr für das Prüfen, Waschen und Trocknen je Schlauch</b>				<b>6.1</b>	<b>Prüfen von Pumpen</b>	<b>Betrag €/Stück</b>
3.5-5	Prüfen, Waschen und Trocknen		<b>€ 6,80</b>	6.1-1	200 l Nennleistung	<b>€ 12,70</b>
3.5-6	Vulkanisieren		<b>€ 12,60</b>	6.1-2	400 l Nennleistung	<b>€ 15,40</b>
3.5-7	<b>Ein-/Fortbinden von</b>	<b>Betrag € Stück</b>		6.1-3	800 l Nennleistung	<b>€ 16,50</b>
	D-Kupplung		<b>€ 11,50</b>	6.1-4	1600 l Nennleistung	<b>€ 18,40</b>
	C-Kupplung		<b>€ 13,80</b>	6.1-5	2000 l Nennleistung	<b>€ 21,50</b>
	B-Kupplung		<b>€ 16,30</b>	<b>6.2</b>	<b>Prüfen von Leitern lt. Unfallverhütungsvorschrift (UVV)</b>	<b>Betrag €/Stück</b>
	A-Kupplung		<b>€ 24,50</b>	6.2-1	Anstell-, Steck-, Haken-, Klapp- u. Multifunktionsleiter	<b>€ 22,10</b>
<b>3.6</b>	<b>Wasserführende Armaturen</b>	<b>Gebühr pro Tag</b>		6.2-2	3-teilige Schiebeleiter	<b>€ 28,80</b>
3.6-1	Standrohr mit Schlüssel		<b>€ 16,60</b>	<b>7.</b>	<b>Gebühren für besondere Leistungen</b>	
3.6-2	Verteiler		<b>€ 25,00</b>	<b>7.1</b>	<b>Lieferung von Brauchwasser</b>	
3.6-3	Sonstige wasserführende Armaturen je Stück		<b>€ 14,50</b>		Für Lieferungen von Brauchwasser/Trinkwasser in die Weiler wird eine Kostenpauschale in Höhe von <b>250,00 €</b> zuzüglich Frischwassergebühren berechnet.	
<b>3.7</b>	<b>Löschgeräte</b>	<b>Gebühr pro Tag</b>		<b>7.2.</b>	<b>Div. Einsätze, wie z. B.</b>	<b>Die Gebühren werden nach ausgerückten Fahrzeugen und dem tatsächlichen Zeit-, Material- und Personenaufwand gemäß Gebührenverzeichnis berechnet,</b>
3.7-1	Feuerlöscher		<b>€ 14,50</b>		-Entfernen von Insekten	
3.7-2	Kübelspritze		<b>€ 12,50</b>		-Öffnen von Türen	
3.7-3	Löschdecke		<b>€ 10,20</b>		-Säubern von Verkehrsflächen	
<b>Die Neufüllung der Feuerlöscher wird nach tatsächlich entstandenem Kostenaufwand und die Löschpulver-Entsorgung nach den tatsächlich entstandenen Kosten in Rechnung gestellt.</b>					-Entfernen von Eiszapfen	
<b>3.8</b>	<b>Leitern</b>	<b>Gebühr pro Tag</b>			-Eigentumssicherung	
3.8-1	Steckleiter		<b>€ 25,50</b>			
3.8-2	Schiebeleiter		<b>€ 38,70</b>			
3.8-3	Multifunktionsleiter		<b>€ 33,50</b>			
<b>3.9</b>	<b>Reparaturen</b>	<b>Die Gebühren werden nach Arbeitsaufwand und Arbeitszeit berechnet.</b>				

- 8. Missbräuchliche Alarmierung**  
**Gebühren für die missbräuchliche Alarmierung und Fehlalarmierung aus vorsätzlichen und fahrlässigen Gründen werden nach ausgerichteten Fahrzeugen und Zeit-, Material- und Personenaufwand gemäß Gebührenverzeichnis berechnet.**  
**Durch Brandmeldeanlagen ausgelöste Fehlalarme werden nach ausgerichteten Fahrzeugen und Zeit-, Material- und Personalaufwand gemäß Gebührenverzeichnis berechnet.**
- 9. Kosten für Einsatz von** **Für die entstehenden Aufwendungen, etwa für den Einsatz von Personal oder Geräten von Dritten, werden die der Gemeinde in Rechnung gestellten Beträge nach Maßgabe des § 4 Absatz 1 der Satzung zugrunde gelegt.**
- Fremdpersonal und -gerät
  - Ölbinde-, Säurebinde- u. Schaummittel
  - Entsorgung und Auslagen
- 10. Gebühren in sonstigen Fällen** **Für besondere, nicht in der Gebührensatzung aufgeführte Leistungen, werden die Gebühren nach ausrückenden Fahrzeugen und dem tatsächlichen Zeit- u. Material- und Personalaufwand gemäß Gebührensatzung berechnet.**

## Öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses

Die öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses (Wahlperiode 2016/2021) findet am

**Montag, dem 12. November 2018, um 20:00 Uhr**  
im Sitzungssaal des Rathauses

mit folgender Tagesordnung statt:

- TOP 33 Genehmigung der Niederschrift über die 7. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 17.05.2018
- TOP 34 Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2019 der Gemeinde Fränkisch-Crumbach; Beratung und empfehlende Beschlussfassung gemäß § 97 Abs. 4 HGO
- 34.1 Gesamtergebnishaushalt
  - 34.2 Gesamtfinanzaushalt
  - 34.3 Investitionsprogramm
  - 34.4 Haushaltssicherungskonzept
  - 34.5 Stellenplan
  - 34.6 Haushaltssatzung
- TOP 35 Verschiedenes

Fränkisch-Crumbach, den 8. November 2018  
gez. Joachim Eichner, Vorsitzender

## Offenlegung des Entwurfs der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2019

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Fränkisch-Crumbach hat den Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2019 in seiner Sitzung am 30. Oktober 2018 gemäß § 97 Abs. 1 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) festgestellt.

Der Entwurf der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan liegt gemäß § 97 Abs. 2 HGO

**in der Zeit vom 12. November bis einschließlich 20. November 2018**

im Rathaus, Rodensteiner Straße 8, Zimmer 9 zu folgenden Uhrzeiten öffentlich aus:

- Montag und Dienstag** von 7.30 Uhr bis 12.00 Uhr  
**Donnerstag** von 7.30 Uhr bis 12.00 Uhr und  
von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
**Freitag** von 7.30 Uhr bis 13.00 Uhr

Fränkisch-Crumbach, den 5. November 2018  
Engels, Bürgermeister

## Gedenkfeier am Volkstrauertag

Am Volkstrauertag gedenkt die Gemeinde Fränkisch-Crumbach der Gefallenen und Vermissten der beiden Weltkriege sowie der Opfer der Gewaltherrschaft.

Die Gedenkfeier findet am

**Sonntag, dem 18. November 2018, um 14.00 Uhr**

in der Friedhofshalle mit anschließender Kranzniederlegung am Ehrenmal statt.

Hierzu laden wir die Bevölkerung herzlich ein.

DER GEMEINDEVORSTAND

Eric Engels, Bürgermeister

## Fälligkeit von Steuern und Abgaben

Am 15.11.2018 sind folgende Steuern und Abgaben zur Zahlung an die Gemeindekasse Fränkisch-Crumbach fällig:

### **4. Rate Grundbesitzabgaben**

(Grundsteuer, Frischwasser- und Entwässerungsgebühren, Müllabfuhrgebühren)

### **4. Rate Gewerbesteuer**

Steuerpflichtige, die noch nicht am Abbuchungsverfahren teilnehmen werden gebeten, den obengenannten Fälligkeitstermin zu beachten, um sich Kosten wegen verspäteter Zahlung zu ersparen. Es besteht aber auch die Möglichkeit, jeweils bei Fälligkeit die Steuern und Abgaben vom Bank- oder Postgirokonto abbuchen zu lassen. Die Fälligkeitstermine werden damit automatisch überwacht.

Wir machen darauf aufmerksam, dass lt. Verordnung des Hessischen Innenministers die Mindestmahnggebühr je Mahnung EUR 6,- beträgt.

Bitte beachten Sie, dass aus Gründen der Vereinfachung keine gesonderten Fälligkeitsanzeigen ergehen. Zahlungstermine und die zu zahlenden Beträge sind aus dem jeweils gültigen Bescheid zu ersehen.

### **Öffnungszeiten der Gemeindekasse:**

montags und dienstags ..... 07:30 – 12:00 Uhr  
donnerstags ..... 07:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 18:00 Uhr  
freitags ..... 07:30 - 13:00  
Gemeindekasse Fränkisch-Crumbach, den 09.11.2018

Impressum

## **Fränkisch-Crumbacher Nachrichten**

mit den amtlichen Bekanntmachungen

der Gemeinde Fränkisch Crumbach



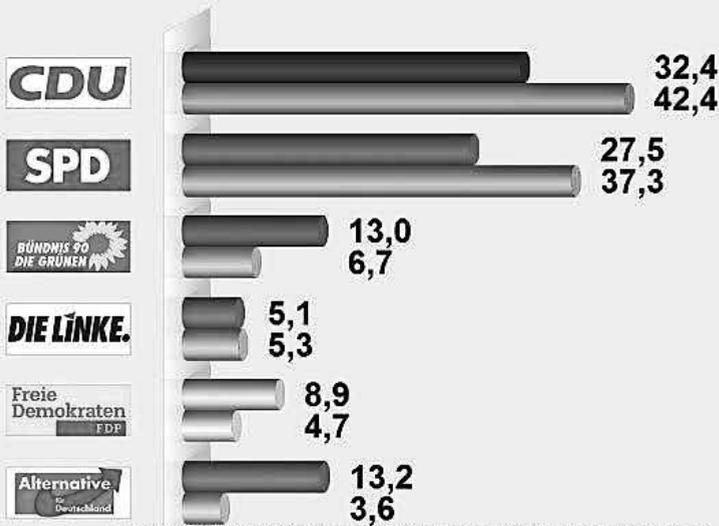
Die Fränkisch-Crumbacher Nachrichten erscheinen wöchentlich jeweils freitags und werden an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
LINUS WITTICH Medien KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Bürgermeister der Gemeinde Fränkisch-Crumbach Eric Engels,  
Rodensteiner Straße 8, 64407 Fränkisch-Crumbach  
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:  
Peter Menne in LINUS WITTICH Medien KG
- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

**LTW 2018 WK 53 Odenwald Wahlkreisst. Fränkisch-Crumbach**  
**im Vergleich mit LTW 2013 Odenwald Wahlkreisst. Fränkisch-Crumbach**  
**Fränkisch-Crumbach**  
 Vorläufiges Endergebnis  
 Stimmenanteile in Prozent (%)



LTW 2018 WK 53 Odenwald Wahlkreisst. Fränkisch-Crumbach  
 LTW 2013 Odenwald Wahlkreisst. Fränkisch-Crumbach

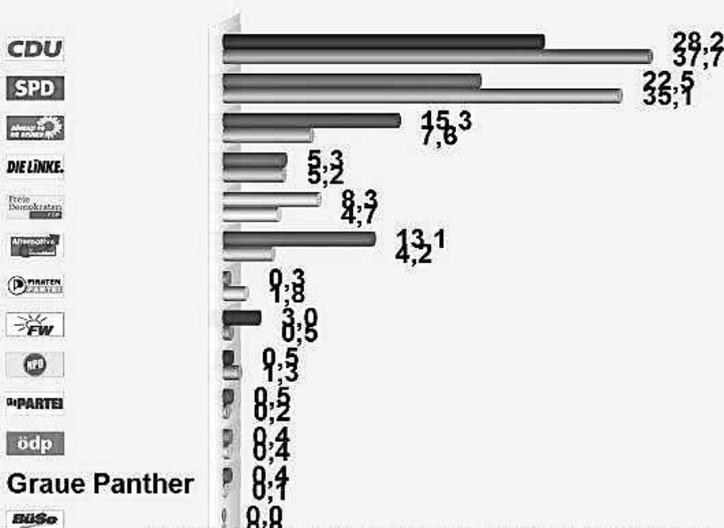
**LTW WK**

Wahlb. ohne Sperrv.	1.957
Wahlb. mit Sperrv.	630
Wahlb. nach § 12a, 2 LWG	0
Wahlb. insges.	2.587
Wähler	1.845
dav. mit Wahlschein	588
Ungült. Wahlkreisstimmen	53
Gültige Wahlkreisstimmen	1.792
Wahlbeteiligung	71,3%

	Wahlkreisstimmen	Anteil
Funken, Sandra	580	32,4%
Holschuh, Rüdiger	493	27,5%
Diefenbach, Frank	233	13,0%
Stortchilov, Anton	91	5,1%
Promny, Moritz	159	8,9%
Kunstein, Karl- Ludwig	236	13,2%

87 St. Vorsprung für Funken, Sandra

**LTW 2018 WK 53 Odenwald Landesst. Fränkisch-Crumbach**  
**im Vergleich mit LTW 2013 Odenwald Landesst. Fränkisch-Crumbach**  
**Fränkisch-Crumbach**  
 Vorläufiges Endergebnis  
 Stimmenanteile in Prozent (%)



LTW 2018 WK 53 Odenwald Landesst. Fränkisch-Crumbach  
 LTW 2013 Odenwald Landesst. Fränkisch-Crumbach

**LTW 2018 WK 53 Odenwald Landesst. Fränkisch-Crumbach**

Wahlb. ohne Sperrv.	1.957
Wahlb. mit Sperrv.	630
Wahlb. nach § 12a, 2 LWG	0
Wahlb. insges.	2.587
Wähler	1.845
dav. mit Wahlschein	608
Ungült. Landesstimmen	41
Gültige Landesstimmen	1.804
Wahlbeteiligung	71,3%

	Landesstimmen	Anteil
CDU	563	28,2%
SPD	406	22,5%
GRÜNE	278	15,3%
DIE LINKE	95	5,2%
FDP	159	8,3%
AFD	236	13,1%
PIRATEN	5	0,3%
FRIE WÄHLER	54	3,0%
NPD	9	0,5%
Die PARTEI	9	0,5%
ODP	8	0,4%
Graue Panther	7	0,4%
BiSo	0	0,0%
AD-Demokraten	2	0,1%
Bündnis C	1	0,1%
BGL	3	0,2%
Die VIOLETTEN	2	0,1%
LRS	0	0,0%
MENSCHLICHE WELT	1	0,1%
Die Humanisten	2	0,1%
Gesundheitsforschung	1	0,1%
Tierschutzpartei	29	1,6%
V-Partei	0	0,0%

**LTW 2018 WK 53 Odenwald Wahlkreisst. Fränkisch-Crumbach  
im Vergleich mit LTW 2018 WK 53 Odenwald Landesst. Fränkisch-Crumbach  
Fränkisch-Crumbach I (53.437007.1)**

Wahlb. ohne Sperrv.	987
Wahlb. mit Sperrv.	295
Wahlb. nach § 12a, 2 LWO	0
Wahlb. Insges.	1.262
Wähler	629
dav. mit Wahlschein	0
Ungült. Wahlkreisstimmen	21
Gültige Wahlkreisstimmen	608
Wahlbeteiligung	49,8 %

	Wahlkreisstimmen	Anteil
Funken, Sandra	219	36,0 %
Holschuh, Rüdiger	157	25,8 %
Diefenbach, Frank	82	13,5 %
Stortchilow, Anton	29	4,8 %
Promny, Moritz	50	8,2 %
Kunstein, Karl- Ludwig	71	11,7 %

Wahlb. ohne Sperrv.	987
Wahlb. mit Sperrv.	295
Wahlb. nach § 12a, 2 LWO	0
Wahlb. Insges.	1.262
Wähler	629
dav. mit Wahlschein	0
Ungült. Landesstimmen	21
Gültige Landesstimmen	608
Wahlbeteiligung	49,8 %

	Landesstimmen	Anteil
CDU	195	32,1 %
SPD	114	18,8 %
GRÜNE	103	16,9 %
DIE LINKE	33	5,4 %
FDP	47	7,7 %
AfD	71	11,7 %
PIRATEN	1	0,2 %
FREIE WÄHLER	20	3,3 %
NPD	1	0,2 %
Die PARTEI	2	0,3 %
ÖDP	4	0,7 %
Graue Panther	2	0,3 %
BüSo	0	0,0 %
AD-Demokraten	2	0,3 %
Bündnis C	0	0,0 %
BGE	1	0,2 %
DIE VIOLETTEN	1	0,2 %
LKR	0	0,0 %
MENSCHLICHE WELT	1	0,2 %
Die Humanisten	1	0,2 %
Gesundheitsforschung	0	0,0 %
Tierschutzpartei	9	1,5 %
V-Partei	0	0,0 %

62 St. Vorsprung für Funken, Sandra

**LTW 2018 WK 53 Odenwald Wahlkreisst. Fränkisch-Crumbach  
im Vergleich mit LTW 2018 WK 53 Odenwald Landesst. Fränkisch-Crumbach  
Fränkisch-Crumbach II (53.437007.2)**

Wahlb. ohne Sperrv.	990
Wahlb. mit Sperrv.	335
Wahlb. nach § 12a, 2 LWO	0
Wahlb. Insges.	1.326
Wähler	628
dav. mit Wahlschein	0
Ungült. Wahlkreisstimmen	18
Gültige Wahlkreisstimmen	610
Wahlbeteiligung	47,4 %

	Wahlkreisstimmen	Anteil
Funken, Sandra	206	33,8 %
Holschuh, Rüdiger	139	22,8 %
Diefenbach, Frank	88	14,4 %
Stortchilow, Anton	40	6,6 %
Promny, Moritz	49	8,0 %
Kunstein, Karl- Ludwig	88	14,4 %

Wahlb. ohne Sperrv.	990
Wahlb. mit Sperrv.	335
Wahlb. nach § 12a, 2 LWO	0
Wahlb. Insges.	1.326
Wähler	628
dav. mit Wahlschein	0
Ungült. Landesstimmen	15
Gültige Landesstimmen	613
Wahlbeteiligung	47,4 %

	Landesstimmen	Anteil
CDU	179	29,2 %
SPD	118	19,2 %
GRÜNE	96	15,7 %
DIE LINKE	40	6,5 %
FDP	43	7,0 %
AfD	94	15,3 %
PIRATEN	2	0,3 %
FREIE WÄHLER	17	2,8 %
NPD	3	0,5 %
Die PARTEI	5	0,8 %
ÖDP	2	0,3 %
Graue Panther	2	0,3 %
BüSo	0	0,0 %
AD-Demokraten	0	0,0 %
Bündnis C	0	0,0 %
BGE	0	0,0 %
DIE VIOLETTEN	0	0,0 %
LKR	0	0,0 %
MENSCHLICHE WELT	0	0,0 %
Die Humanisten	1	0,2 %
Gesundheitsforschung	0	0,0 %
Tierschutzpartei	11	1,8 %
V-Partei	0	0,0 %

67 St. Vorsprung für Funken, Sandra

**LTW 2018 WK 53 Odenwald Wahlkreisst. Fränkisch-Crumbach  
im Vergleich mit LTW 2018 WK 53 Odenwald Landesst. Fränkisch-Crumbach  
Briefwahlvorstand (53.437007.B90003)**

Wahlb. ohne Sperrv.	0
Wahlb. mit Sperrv.	0
Wahlb. nach § 12a, 2 LWO	0
Wahlb. insges.	0
Wähler	588
dav. mit Wahlschein	588
Ungült. Wahlkreisstimmen	14
Gültige Wahlkreisstimmen	574

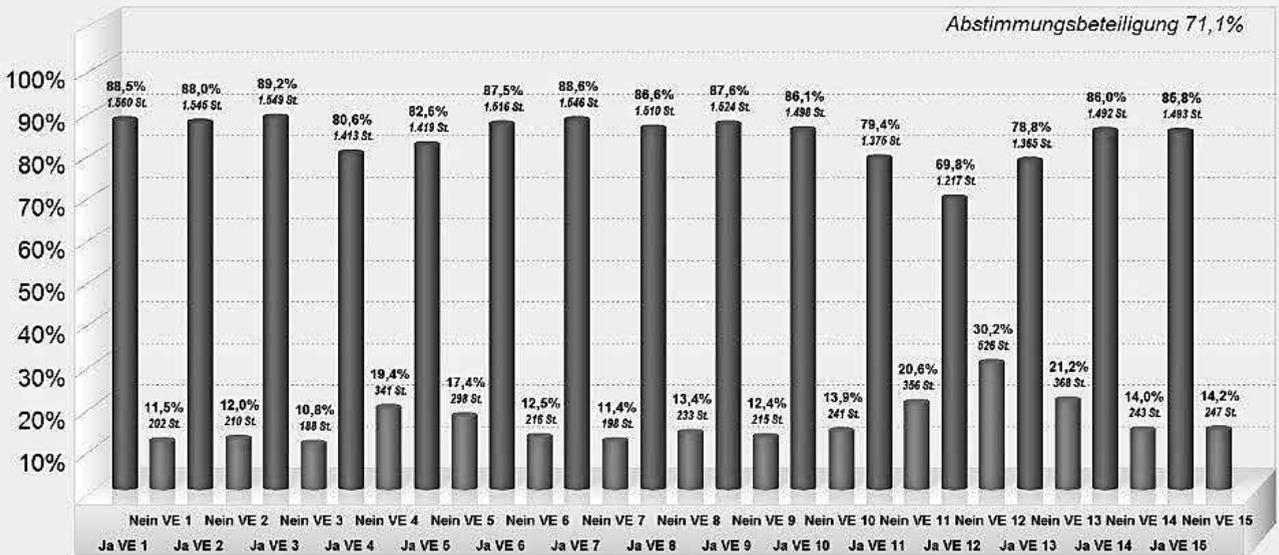
	Wahlkreisstimmen	Anteil
Funken, Sandra	155	27,0 %
Holschuh, Rüdiger	197	34,3 %
Diefenbach, Frank	83	11,0 %
Stortchilov, Anton	22	3,8 %
Promny, Moritz	60	10,6 %
Kunstein, Karl- Ludwig	77	13,4 %

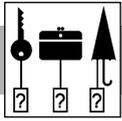
Wahlb. ohne Sperrv.	0
Wahlb. mit Sperrv.	0
Wahlb. nach § 12a, 2 LWO	0
Wahlb. insges.	0
Wähler	588
dav. mit Wahlschein	588
Ungült. Landesstimmen	6
Gültige Landesstimmen	683

	Landesstimmen	Anteil
CDU	134	23,0 %
SPD	174	29,8 %
GRÜNE	77	13,2 %
DIE LINKE	22	3,8 %
FDP	60	10,3 %
AfD	71	12,2 %
PIRATEN	2	0,3 %
FREIE WÄHLER	17	2,9 %
NPD	5	0,9 %
Die PARTEI	2	0,3 %
ÖDP	2	0,3 %
Graue Panther	3	0,5 %
BüSo	0	0,0 %
AD-Demokraten	0	0,0 %
Bündnis C	1	0,2 %
BGE	2	0,3 %
DIE VIOLETTEN	1	0,2 %
LKR	0	0,0 %
MENSCHLICHE WELT	0	0,0 %
Die Humanisten	0	0,0 %
Gesundheitsforschung	1	0,2 %
Tierschutzpartei	9	1,6 %
V-Partei	0	0,0 %

42 St. Vorsprung für Holschuh, Rüdiger

**Volksabstimmungen Hessen 2018 - WK 53 Fränkisch-Crumbach  
Stand der Auszählung  
Stimmenanteile in Prozent (%)**





## Fundsachen

Fundgegenstand	Fundort	Fundtag
ein Handy „Sony Ericsson“	Saroltapark	24.10.2018



## Wir gratulieren

### Geburtstage

11.11.	Philipp Eitel, Eichendorffstraße 10	70 Jahre
12.11.	Helmut Wolff, Schillerstraße 3	75 Jahre
16.11.	Edith Ofiera, Schillerstraße 38	70 Jahre



## Informationen für Senioren

### Der Seniorenbeirat

**macht nochmals auf die Veranstaltung am 14.11.2018 um 18.00 Uhr aufmerksam**

**und möchte ausdrücklich darauf hinweisen, dass das Thema dieses Abends alle Altersgruppen anspricht! Volkskrankheit „Depression“ – Film- und Themenabend in der Rodensteinhalle Fränkisch-Crumbach**

**Fränkisch-Crumbach.** Am 14. November 2018 um 18 Uhr veranstalten die Selbsthilfegruppen des DRK-Odenwaldkreises in Zusammenarbeit mit dem Seniorenbeirat Fränkisch-Crumbach in der Rodensteinhalle in Fränkisch-Crumbach eine Infoveranstaltung zum Thema „Depression“. Gezeigt wird die Dokumentation „Die Mitte der Nacht ist der Anfang vom Tag“. Anschließend an die Filmvorführung findet ein Publikumsgespräch mit Betroffenen und Experten statt. Der Eintritt zur Veranstaltung ist dank der Unterstützung durch die AOK Hessen frei.

#### Hoher Leidensdruck – vor allem auf dem Land

Bereits Anfang Juni diesen Jahres führte das DRK den Dokumentationsfilm in den Erbacher Lichtspielen vor. Die Resonanz war überwältigend: Trotz bestem Schwimmbadwetter war der Kinosaal nahezu bis auf den letzten Platz besetzt. Sowohl an der Zuschauerzahl als auch an der regen Beteiligung des Publikums am anschließenden Publikumsgespräch zeigte sich, wie ungeheuer dringlich das Thema Depression auf mehreren Ebenen angegangen werden muss. So werden von den Betroffenen Wartezeiten auf einen Therapieplatz sowie fachärztliche Betreuung gerade in ländlichen Regionen wie dem Odenwald als unzumutbar empfunden. Der Film- und Themenabend des DRK will in diesem Zusammenhang mehr Verständnis für diese Krankheit entwickeln, auf bestehende Hilfsangebote hinweisen und darüber hinaus für die Notwendigkeit weiterer Unterstützung sensibilisieren.

#### Möglichkeiten individueller Bewältigung

Im Dokumentarfilm begleiten die Filmemacher Michaela Kirst und Axel Schmidt auf authentische und nachfühlbare Art und Weise Menschen mit Depression über den Zeitraum von ca. einem Jahr. Der Fokus liegt auf Schlüsselmomenten der persönlichen Krankheitsgeschichte – z.B. Umzug in ein neues Haus, Schulabschluss und Berufsfindung – und der persönlichen Auseinandersetzung mit der Erkrankung. Der Film bietet einen emotionalen Zugang zur Erkrankung und zeigt Möglichkeiten individueller Bewältigung. „Wir verzichten bewusst auf Kommentare und Erklärungen, so dass die Zuschauer die Sicht der an Depression erkrankten Patienten direkt miterleben können“, so Michaela Kirst, Produzentin und Regisseurin des Films.

### Publikumsgespräch mit Experten

Nach der Filmvorführung werden Experten und Betroffene auf Fragen des Publikums eingehen und von ihren Erfahrungen berichten. Für das Publikumsgespräch zugesagt haben:

- Axel Schmidt (Filmproduzent und Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie)
- Prof. Philipp Thomann (Chefarzt im Zentrum für Seelische Gesundheit am Gesundheitszentrum Odenwaldkreis)
- Susanne Strombach (Kordinatorin Patienten und Selbsthilfe der AOK Hessen)
- Judith Haußner-Eisele (Selbsthilfegruppe des DRK-Kreisverbands Odenwaldkreis e. V.)
- Friedel Weyrauch (Selbsthilfezentrum des DRK-Kreisverbands Odenwaldkreis e. V.)
- Moderation: Britta Wiegand (HR 4)

### Freier Eintritt

Die Veranstaltung findet in der Rodensteinhalle, Schafhofgasse 19 in Fränkisch-Crumbach statt. Dank der großzügigen Unterstützung der AOK Hessen kann die Veranstaltung für Besucher kostenfrei angeboten werden. Vor Ort wird ein Infostand über die Arbeit der DRK-Selbsthilfegruppen im Odenwaldkreis informieren. Weitere Informationen zur Veranstaltung und den Selbsthilfegruppen finden Sie unter <http://selbsthilfe.drk-odenwaldkreis.de/die-mitte-der-nacht/>.

### Kontakt

**Selbsthilfegruppen des DRK-Kreisverbands Odenwaldkreis e. V.**

Frau Friedel Weyrauch, Bahnstraße 43, 64711 Erbach, selbsthilfe@drk-odenwaldkreis.de

Telefon: 06062 60760

### Vorankündigung:

**Die Fortsetzung und somit der dritte Teil unseres Ortsrundganges findet am Dienstag, den 20.11.2018 um 14.00 Uhr statt. Interessenten treffen sich am Kindergarten und wollen diesmal die Geschichte der Alme von der Einmündung der Wingertsgasse Richtung Römersberg näher unter die Lupe nehmen. Wir wollen diesmal eine Stunde früher beginnen, da es wieder früher dunkel wird. Auch auf diesen Termin freuen wir uns schon.**



## Nachrichten anderer Stellen und Behörden

### Aktuelles für Milcherzeuger

Am Montag, den 26. Nov. 2018, findet um 19.30 Uhr im Gasthaus „Zum Ross“, Kirchstr. 8, 64756 Mossautal eine Informations- und Fortbildungsveranstaltung für Milcherzeuger statt.

Veranstalter sind der Odenwaldkreis und der Landesbetrieb Landwirtschaft Hessen (LLH).

Themen sind: Dürrejahr 2018- Herausforderung Fütterung, aktuelle Grobfutterergebnisse in Südhessen und Rationsgestaltung (Mögel, LLH Griesheim).

**Ausblick Agrarpolitik nach 2021; Aktuelles zur Auszahlungen der Agrarförderung (Sliwa, LRVV Reichelsheim).**

Eingeladen sind alle Milcherzeuger aus dem Odenwaldkreis und den benachbarten Landkreisen. Die Veranstaltung ist kostenfrei.

Ländlicher Raum, Veterinärwesen und Verbraucherschutz  
- Agrarförderung –

Reichelsheim Tel.: 06164/ 505-1816

Landesbetrieb Landwirtschaft Hessen

Angela Mögel (LLH) Tel.: 06155/ 798 00 39 oder

Mobil: 0171/ 86 28 766



## Sperrmüllbörse

In dieser Rubrik können kostenlos abzugebende Gegenstände einmal veröffentlicht werden.

### Sperrmüllbörse FRÄNKISCH-CRUMBACH - zu verschenken:

Ild.-Nr.	Gegenstand	Tel.-Nr.
8-18	Fernsehsessel, grober Cord, beige, manuell zu bewegen Doppelwasserbett, 2,20 x 2,20 m, 2 getrennte Matratzen	1635

Interessenten an den **kostenlos** abzugebenden Gegenständen wenden sich direkt an den Schenker. In den „**Fränkisch-Crumbacher Nachrichten**“ werden wöchentlich die kostenlos abzugebenden Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas zu verschenken hat, gibt den untenstehenden Abschnitt ausgefüllt an die **Gemeindeverwaltung**, Rathaus, zurück.



### Sperrmüllbörse FRÄNKISCH-CRUMBACH - zu verschenken

Abzugebender Gegenstand (Kurzbeschreibung):

---



---



---

Name, Vorname, Straße:

---



---



---

Telefon-Nr.: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

zurück an:

**Gemeindeverwaltung Fränkisch-Crumbach,  
Rathaus, Rodensteiner Str. 8**



## Kirchliche Nachrichten

### Evang. Kirchengemeinde Fränkisch-Crumbach

### Wochenplan 09. November bis 18. November 2018

<b>Freitag,</b>	<b>09. November</b>
16.00 - 17.00 Uhr	Probe Krippenspiel
18.00 - 19.30 Uhr	Kirchenchor
19.00 Uhr	Andacht zur Pogromnacht in der Ev. Kirche Wersau

**Samstag,**  
19.00 Uhr

**Sonntag,**  
10.00 Uhr

18.30 – 19.30 Uhr

**Dienstag,**  
16.00 -17.30 Uhr

**Mittwoch,**  
14.30 Uhr

14.00 – 20.00 Uhr

**Donnerstag,**  
14.00 – 16.00 Uhr

18.30 - 19.30 Uhr

20.00 - 22.00 Uhr

**Freitag**  
16.00 - 17.00 Uhr

18.00 - 19.30 Uhr

**Sonntag**  
10.00 Uhr

18.30 Uhr

**10. November**

Pogromgedenken in der Kirche und am Gedenkstein mit Barbara Linnenbrügger und Hildegard Frank

**11. November**

Gottesdienst für Klein & Gross (Pfarrerin Nina Nicklas-Bergmann) anschließend Kirchenkaffee im Ev. Gemeindehaus

Friedensdekade: Meditative Musik vom Trio Freiklang

**13. November**

Konfi-Kurs

**14. November**

Frauenhilfe

Einzelunterricht Posaunenchor

**15. November**

Impulse Gruppe

Jugend Posaunenchor

Posaunenchor

**16. November**

Probe Krippenspiel

Kirchenchor

**18. November – Volkstrauertag -**

Gottesdienst (Pfarrer Thomas Worch)

Lesung von Bernhard Bergmann: „Der Geigenkasten“ unter musikalischer Begleitung von Harfentönen.

Die Gemeindegeschäftlerin ist **dienstags bis freitags von 8.00 bis 12.00 Uhr** im Pfarrbüro (Telefon 06164 - 2253) oder per E-Mail über [ev.kirchengemeinde.fraenkisch-crumbach@ekhn-net.de](mailto:ev.kirchengemeinde.fraenkisch-crumbach@ekhn-net.de) zu erreichen.

Pfarrer Thomas Worch erreichen Sie im Pfarramt (Telefon 06164 – 500 999 3).

Ein Anrufbeantworter nimmt Ihren Anruf entgegen, wenn Pfarrer Worch unterwegs ist.

Bitte nutzen Sie diese Möglichkeit und vereinbaren Sie einen Gesprächstermin.

Die E-Mail-Adresse von Pfarrer Worch ist:

[thomas.worch.kgm.fraenkisch-crumbach@ekhn-net.de](mailto:thomas.worch.kgm.fraenkisch-crumbach@ekhn-net.de)

Besuchen Sie uns auch im Internet. Sie finden uns unter [www.kirche-fraenkisch-crumbach.de](http://www.kirche-fraenkisch-crumbach.de).

### Ökumenische Friedensdekade 2018 „Krieg 3.0“

Es ist wieder soweit: Die Ökumenische Friedensdekade 2018 steht vor der Tür. Zu den nachfolgenden Veranstaltungen möchten wir Sie ganz herzlich einladen. Sie finden alle in der Ev. Kirche Fränkisch-Crumbach statt:

Am 10.11.2018 findet um 19 Uhr das **Pogromgedenken** mit Barbara Linnenbrügger und Hildegard Frank statt. Diese Veranstaltung endet bei geeigneter Witterung am Gedenkstein für die verfolgten jüdischen Familien.

Das **Trio Freiklang** mit Helma Eller und MusikerInnen wird uns am 11.11.2018 um 18.30 Uhr für etwa eine Stunde mit seinen Klängen verzaubern.

Eine berührende **Lesung „Der Geigenkasten“** von und mit Bernhard Bergmann, die von der **Harfenspielerin** Sonja Kräher begleitet und bereichert wird, steht am Abend des Volkstrauertages, dem 18.11.18 um 18.30 Uhr auf dem Programm.

Mit dem **Abschlussgottesdienst**, der auch gleichzeitig Buß- und Betttagsgottesdienst ist und um 20 Uhr von Pfr, Thomas Worch gehalten wird und einer Einladung zu einem sich anschließenden kleinen **Zusammensein bei Tee** im Gemeindehaus, endet die diesjährige Friedensdekade.

Wir würden uns sehr über interessierte Besucherinnen und Besucher freuen!

*Hildegard Frank*

## Freie Christengemeinde

### Zitat der Woche:

„Wer nicht vergeben kann, macht nicht nur anderen das Leben schwer, sondern zuerst sich selber.“

(Karl Albiets 1863 – 1939, dt. Politiker)

#### Sonntag, 11.11.

- 09:00 Uhr 1. Gottesdienst  
10:30 Uhr Bistrotzeit  
11:15 Uhr 2. Gottesdienst mit Kindergottesdienst  
(Brensbach, Darmstädter Str. 45)

#### Freitag, 16.11.

- 17:00 Uhr Royal Rangers (Christliche Pfadfinder für alle Kids & Teens von 6 - 17 Jahren in Brensbach, Am Alten Bahnhof)

- 20:00 Uhr Jugendkirche (Darmstädter Str. 45, Brensbach)

Sie sind herzlich willkommen!

#### Weitere Auskünfte:

Internet: [www.fcg-gersprenzthal.de](http://www.fcg-gersprenzthal.de)

Pastor Cyrille Tchamda, Tel. 06161-3780329

Pastor Siegfried Goseberg, Tel. 06164-516787

## Kath. Filialgemeinde Fränkisch-Crumbach

### Mitteilungen der kath. Filialgemeinde „St. Laurentius“

#### Ansprechpartner:

Pater Jozef Koscielny Tel.: 06164/1399 oder 0170/439 6690

Pfarrbüro i. Reichelsheim, Brigitte Hörnlein Tel.: 06164/1399

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros Reichelsheim:

Dienstag 14.00 - 17.00 Uhr, Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr

#### Gottesdienste und andere Veranstaltungen

##### Samstag, 10.11.

18:30 Uhr Sonntagvorabendmesse

##### Sonntag, 11.11., 32. Sonntag im Jahreskreis / Türenkollekte f. Büchereiarbeit

08:00 Uhr Wort-Gottes-Feier

##### Dienstag, 13.11.

09:00 Uhr Hl. Messe

##### Donnerstag, 15.11.

14:45 Uhr Rosenkranzgebet (Reichelsheim)

##### Freitag, 16.11.

18:30 Uhr Abendmesse (Reichelsheim), anschl. eucharistische Anbetung

Das Pfarrbüro ist diese Woche geschlossen.

Pater Jozef Koscielny ist unter den o.a. Telefonnummern zu erreichen.



Immer aktuell finden Sie unsere Gottesdienste auch auf unserer Homepage. Gern schicken wir Ihnen die Gottesdienstordnung auch als E-Mail, abonnieren Sie dazu bitte unseren kostenlosen Pfarrbrief unter

<https://pg-reichelsheim.bistummainz.de/>

Was  
Wann  
Wo

## Veranstaltungskalender

#### Freitag, 09.11.:

19:30 Uhr Probe Crumbacher Chor im Rathaus 1. Stock (Singraum)

19:30 Uhr Preisskat des Skatclub Rodenstein in der Gaststätte Erbach-Schönberger-Hof, Brensbach/Wersau

20:00 Uhr Probe des Spielmansszuges FF im Probenraum, Feuerwehrgerätehaus

#### Sonntag, 11.11.:

18:30 Uhr Konzert, Trio Freiklang mit Helma Eller, Ev. Kirche

#### Dienstag, 13.11.:

10:30-12 Uhr und 18-19 Uhr Öffnung der Bücherkiste im Rathaus (Seiteneingang Spielplatz)

#### Mittwoch, 14.11.:

15-17 Uhr Öffnung der Bücherkiste im Rathaus (Seiteneingang Spielplatz)

18:00 Uhr Infoveranstaltung zum Thema „Depression“ der Selbsthilfegruppen des DRK-Odenwaldkreis in Zusammenarbeit mit dem Seniorenbeirat in der Rodensteinhalle

18:00 Uhr Musikabend, Gasthaus Holunderhof, Höllerheck

#### Freitag, 16.11.:

19:30 Uhr Probe Crumbacher Chor im Rathaus 1. Stock (Singraum)

19:30 Uhr Preisskat des Skatclub Rodenstein in der Gaststätte Erbach-Schönberger-Hof, Brensbach/Wersau

20:00 Uhr Probe des Spielmansszuges FF im Probenraum, Feuerwehrgerätehaus



## Vereine und Verbände

### URAL KOSAKEN CHORIVAN REBROFF – GEDENKKONZERT



Ivan Rebroff (1931 – 2008)

**FREITAG 16. NOVEMBER 19:30 UHR**

**Kath. Kirche Fr.-Crumbach  
Bahnhofstr. 6, Fränkisch-Crumbach**

**Gemeinschaftskonzert mit den „Gersprenzthalern“**

**Die Männerchor-Gemeinschaft von Fränkisch-Crumbach und Reichelsheim**

#### Kartenpreise:

VVK: 18,- € + Geb. / Abendkasse: 23,- €

#### Geplanter Vorverkauf:

[www.reservix.de](http://www.reservix.de) / [www.eventim.de](http://www.eventim.de)

Haus der Geschenke Lange, Prettlackstr. 4a, Fränkisch-Crumbach

Bücher HoPaLa, Darmstädter Str. 11, Fränkisch-Crumbach

und bei allen Mitgliedern des GV Eintracht 1843

Einlass und Restkarten ab 18.30 Uhr

**„Kunst, und die Musik besonders, ist die ausdrucksvollste Sprache, die jedes Volk versteht; es ist die dauerhafteste Brücke, die die Nationen verbindet.“ (Andrej Scholuch, 1963)**

**Im Rahmen seiner 175 jährigen Jubiläums veranstaltet der Gesangverein „Eintracht“ 1843 e.V. Fränkisch-Crumbach ein „Gedenkkonzert: Erinnerungen an Ivan Rebroff“.** – Fast 95 Jahre nach der Gründung durch Andrej Scholuch präsentiert der **Ural Kosaken Chor** auf seiner aktuellen Tournee mit traditionellen Liedern aus dem alten Russland auch eine musikalische Hommage an **Ivan Rebroff**. Mit den Stimmen der berühmten Ural Kosaken erklingen die Lieder des unvergessenen Sängers, ohne ihn dabei zu kopieren.

Anlässlich der Tour 2018 durch Deutschland und Europa mit Gedenkkonzerten zum 10-jährigen Todestag Rebroffs wird ein Programm zu Gehör gebracht, was in dieser Weise noch nie von einem anderen Kosakenchor vorgetragen wurde: Neben bekannten Liedern von Ivan Rebroff aus „Anatevka“ und „Dr. Schiwago“ sowie russisch-orthodoxen Gesängen werden natürlich auch Melodien und Volksweisen aus Ost und West zur Aufführung gelangen. Dazu ertönen beliebte klassische Werke

von Brahms oder Lehar u.a., und zur Weihnachtszeit auch christliche Lieder. In Fränkisch-Crumbach wird der UKC stimmgewaltig von den **“Gersprenztalern“** begleitet! Die Gersprenztaaler ist die Männerchorgemeinschaft der Gesangvereine aus Fränkisch-Crumbach und Reichelsheim.

#### INFORMATION:

mcs - Konzerte

Am Herdchen 9

51503 Rösrath

02205-8941153

kochgadow@music-contact-system.de

www.ural-kosaken-chor.com

www.facebook.com/musiccontactsystem

www.ivan-rebroff.com

www.mgv-1844-reichelsheim.de/gersprenztaaler.htm

www.facebook.com/diegersprenztaler



Ural Kosaken Chor

Fotos: Verein

## Skatclub Rodenstein

Beim Preisskat am 02. November nahmen 16 Skatfreunde teil. Hierbei wurden vier Geldpreise in einem Gesamtwert von 80,00 € ausgespielt, die folgende Skatfreunde errangen:

1.	Zimmer, Otto	Fränkisch-Crumbach	1.954 Punkte	3250 €
2.	Amrhein, Adolf	Lautertal	1.936 Punkte	22,50 €
3.	Zörgiebel, Rainer	Fränkisch-Crumbach	1.862 Punkte	15,00 €
4.	Geißler, Ulrich	Ober Ramstadt / Hahn	1.624 Punkte	10,00 €

Am 02. November 2018 wurde die Siegerehrung des Monats Oktober vorgenommen. Folgende Skatfreunde kamen in die Wertung:

1.	Geißler, Ulrich	Ober-Ramstadt Hahn	5.606 Punkte
2.	May, Hartmut	Rimbach	5.588 Punkte
3.	Otto Zimmer	Fränkisch-Crumbach	5.038 Punkte

Die Sieger erhielten wieder wertvolle Münzen bzw. Geldpreise. Der nächste Preisskat findet am Freitag, den 09. November 2018 um 19.25 Uhr in der Gaststätte „Erbach-Schönberger-Hof“ in der Backhausstraße 20 in Wersau statt. Auch Nichtmitglieder sind hierzu recht herzlich eingeladen. Weitere Ergebnisse vom Skatclub Rodenstein im Internet unter

[www.skatclub-rodenstein.de](http://www.skatclub-rodenstein.de).

#### Der Vorstand

Am Samstag, den 3. November fand das große Highlight des Jahres vom Skatclub Rodenstein in der Gaststätte „Erbach-Schönberger-Hof“ in der Backhausstraße 20 in Wersau statt. Der Skatclub veranstaltete den **großen Mitgliederpreisskat**. Eingeladen waren alle aktiven Mitglieder des Clubs. Es nahmen 16 Mitglieder teil. Das Startgeld betrug 5 Euro. Gespielt wurden zwei Runden á 36 Spiele. Für die Teilnahmen an den Preisskatenden von November 2017 bis Oktober 2018 bekam jedes Mitglied pro Abend 20 Bonuspunkte, die dann in die Gesamtwertung mit eingeflossen sind. Einige hatten somit schon über 1000 Punkte Vorsprung. Es wurden Preise (jedes Mitglied erhielt einen Preis) im Gesamtwert von über 500 Euro ausgespielt. Nach dem Preisskat lud der Verein noch zum gemeinsamen Abendessen ein. Nachfolgend die ersten Platzierungen:

Pos.	Name:	Gesamt-Punkte:	Geldpreise im Wert von:
1.	Zörgiebel, Reiner	3.383	80,00 €
2.	Zimmer, Otto	3.282	70,00 €
3.	Wagner, Willi	3.216	60,00 €
4.	Ziergiebel, Horst	3.196	45,00 €
5.	Schwarz, Alfred	2.918	40,00 €
6.	Pfeifer, Annemarie	2.827	35,00 €
7.	May, Hartmut	2.779	35,00 €
8.	Spuck, Werner	2.740	30,00 €

gez.: Der Vorstand

## Schützenverein

### Luftgewehr Tabellenführer – Jungschützen in Frankfurt mit guten Ergebnissen

Unsere Luftgewehrmannschaft gewann auch Ihren 4 Wettkampf in Folge gegen die Sportschützen aus Klein Umstadt mit 1095 : 1031 Ringen. Bester Schütze des Abends war Udo Zavadil mit 373 Ringen gefolgt von Nico Kowarsch mit 364 Ringen und Bettina Weber mit 358 Ringen. Die Mannschaft führt die Tabelle in der Bezirksklasse 1 mit 8:0 Punkten an. Bei dem Bezirksauswahlschießen vertraten unsere Junioren Lucas und Nico Kowarsch den Schützenbezirk Dieburg in Frankfurt und erzielten mit dem Luftgewehr solide 364 und 359 Ringe. Unser Schützenhaus ist Dienstag von 19.00 Uhr und Donnerstag von 19.00 Uhr zum Training geöffnet Jugendliche ab 11 Jahren und Erwachsene die Interesse am Schießsport haben sind herzlich Willkommen. Außerdem ist zu dieser Zeit unsere Gaststätte geöffnet, hier stehen auch Kickertische, Dartautomaten und ein Billardtisch zur Nutzung bereit. Über Ihrem Besuch freut sich der Schützenverein.

## **Faszination Schweiz „LIVE“ Crumbacher Reisegruppe lädt ein**

Am **Samstag, den 17. November 2018 um 19.00 Uhr** trifft sich die Crumbacher Reisegruppe im **Gasthaus „Die Linde“** Familie Horn zu einem geselligen Abend. Gemeinsam wollen wir die schönen Stunden und Tage unserer diesjährigen Mehrtagesfahrt durch die höchste Bergwelt der Schweiz bei Kaiserwetter noch einmal Revue passieren lassen. Mit einer umfangreichen zweistündigen **Präsentation am Bildschirm** erleben wir faszinierende Impressionen von einer beeindruckenden Reise wie: Saas Fee, Allalinerlebnis/Gletscherwelt mit Eishöhle, Zermatt mit Gornergrat, Aletschgletscher, Rhonetal u.v.m. Hierzu laden wir alle Reisefreunde herzlich ein, freuen uns über einen guten Besuch sowie auf ein weiteres lebendiges Zusammenwirken. Interessierte Personen sind immer in unserer Runde willkommen. Auch gibt es Informationen /Programm über eine weitere **Mehrtagesfahrt 2019**, wie gewünscht.

## **Einladung zur CDU - Mitgliederversammlung**

**am 16.11.2018**

**- als Gast wird die neugewählte Landtagsabgeordnete Sandra Funken erwartet -**

Der Vorstand des CDU-Gemeindeverbandes Fränkisch-Crumbach hat seine Mitglieder für **Freitag, den 16.11. 2018, 20:00 Uhr** in das Gasthaus „Crumbacher Bauernstube“, Schleiersbacher Straße 6 eingeladen. Nach den üblichen Regularien stehen die Neuwahlen der Crumbacher Delegierten zum besonderen Kreisparteitag, der die Delegierten zum besonderen Landesparteitag zur Wahl der Landesliste zur Europawahl 2019 wählt, an. Sandra Funken, die das Landtagsmandat im Wahlkreis Odenwald direkt gewonnen hat, wird auch anwesend sein. Außerdem werden langjährige Mitglieder für ihre Treue zur Partei geehrt. Der Vorstand bittet um zahlreiches Erscheinen. Gäste sind wie immer herzlich willkommen.

## **Die Feuerwehr informiert!**

### **Feuer in einem Wohnhaus - Menschen in Gefahr!**

**Jetzt zählt jede Minute!**



Mit Sicherheit sind wir für Sie da ... wenn wir Sie finden. Helfen Sie uns, damit wir sie rund um die Uhr erreichen.

Haben Sie schon einmal eine Hausnummer gesucht? Nach langer Suche diese dann endlich gefunden und konnten dann die Klingelschilder nicht lesen? Mit diesen Problemen kämpfen wir jeden Tag. Oft sind Hausnummern von der Straße nur schlecht

oder gar nicht zu erkennen. Sie sind schlecht sichtbar angebracht, zugewachsen, heben sich farblich nur wenig oder gar nicht vom Hintergrund ab, um nur einige Beispiele zu nennen. Helfen Sie uns!

Kontrollieren Sie, ob ihre Hausnummer von der Straße sichtbar ist, auch bei Nacht. Prüfen sie, ob Ihr Klingelschild zu lesen ist. Weisen Sie uns im Notfall, wenn möglich, ein. Umso leichter wir sie finden, desto schneller können wir Ihnen helfen.

**Weitere Informationen unter:**

[www.feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de](http://www.feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de)

**Wer sucht, der findet!  
Kleinanzeigen im Mitteilungsblatt .**

## **Der Odenwaldklub informiert**

### **Gansessen**

**Liebe Mitglieder und Freunde des Odenwaldklubs,**

für den **18.11. 2018** ist eine Wanderung mit anschließendem GANSESSEN geplant. Dies ist eine Woche später als in unserem Wanderplan vorgesehen.

Dieses Jahr geht es nicht nach Laudenau, sondern nach **Wersau** zum **Gickelswirt**. Dort gibt es nicht nur Gans, sondern es werden auch andere Speisen angeboten. Die Preise für eine Portion Gans stehen noch nicht fest, sie richten sich nach dem aktuellen Tagespreis.

Beim **Gickelswirt** sind wir für 12.30 Uhr angemeldet, sodass auch die Möglichkeit besteht, mit dem Auto oder mit öffentlichen Verkehrsmitteln anzureisen.

**Anmeldungen erforderlich mit der Angabe ob Gans gewünscht wird oder anderes Essen bitte an Helga u. Werner Schimpf 06164/2679**

Wer den Weg zum „Gänschen“ wandern möchte, sollte sich unbedingt wegen der Terminierung unter der angegebenen Nummer melden. Danke.

Mit einem freundlichen „Frisch Auf“ grüßen

*Helga und Werner*

## **Der Gesangverein lädt alle Mitglieder, Freunde und Gönner zu einem außergewöhnlichen Vortrag ein**

Samstag, 01.12.2018 ab 19.00 Uhr im Schützenhaus Fränkisch-Crumbach

175 Jahr Gesang in Fränkisch-Crumbach! Freuen Sie sich auf eine humorvolle und Interessante Zeitreise in Wort und Bild.

Präsentiert von Thomas Göttmann

Eintritt Frei

Speisen und Getränke lecker!

Wir freuen uns auf zahlreiche Gäste.

## **DRK aktuell**



### **Übungsabend**

**am Montag, 12.11.2018, ab 19.00 Uhr**  
im DRK-Raum im Rathausgebäude.

Thema dieser Woche ist:

**HLW / Defibrillator-Zertifizierung**

Die Bereitschaft des DRK wird in regelmäßigen Schulungen trainiert, um im Alltag die Erste Hilfe gut anwenden zu können. Die geschulten Sanitäter werden zudem jährlich zertifiziert. An diesem Übungsabend steht die Rezertifizierung in **HLW** (Herz-Lungen-Wiederbelebung) und mit dem Umgang des **AED** (Automatischer Externer Defibrillator) an.



**Für alle Aktiven ist dies eine Pflichtveranstaltung.**

Besuchen Sie für weitere Informationen auch unsere Homepage

[www.drk-fraenkisch-crumbach.de](http://www.drk-fraenkisch-crumbach.de)

## **Ausflug nach Bad Ems**

Im Jahre seines 175-jährigen Bestehens hatte der Gesangverein seine Mitglieder und Freunde für Ende September zu einem Vereinsausflug eingeladen. Ziel des Ausfluges in diesem Jahr war Bad Ems, das alte Kaiserbad im Lahntal.

Die Fahrt führte über die BAB Wiesbaden, dann durch den Taunus über die Bäderstraße in Richtung Bad Ems. Im Heidenroder OT Huppert fand auf einem Grillplatz eine Rast statt, ein ordentliches Crumbacher Frühstück sollte jeden Mitfahrer stärken.



*Auf dem Grillplatz in Heidenrod*

Danach ging die Fahrt weiter nach Bad Ems. Erste Station war das Bismarck-Denkmal hoch über der Stadt. Von dort aus hatte man einen herrlichen Überblick über die im engen Lahntal gelegene Kurstadt. Anschließend ein kurzes Erlebnis: Abfahrt mit der Kurwaldbahn, der mit 78-prozentigem Gefälle geführten Standseilbahn. Von dort spazierte die Reisegruppe dann durch das Kurviertel und danach an der gegenüber liegenden Lahnseite vorbei und besuchte u.a. die schöne kath. Kirche und die russisch-orthodoxe Kirche.



*Die Reisegruppe vor dem Kurhaus, dem Barocken Badeschloss: Prachtstück der Kurstadt und zugleich wichtigstes Gebäudes des „Alten Bades“.*

Nach einer kurzen Kaffeepause führte der Weg das Lahntal hinab bis Lahnstein und dann dem Rhein entlang nach Johannisberg im Rheingau. Im Hotel Neugebauer war für ein gemeinsames Abendessen reserviert.

Nach einer guten Abendmahlzeit konnten die Chormitglieder mit einigen Liedern den Abend verschönern.



*Beim Abendessen in einem schönen Wintergarten im Rheingau  
Fotos: Gesangverein*

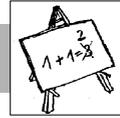
Danach führte der Weg mit viel Gesang unterwegs zurück nach Fränkisch-Crumbach, wo man rechtzeitig vor 22.00 Uhr ankam.

Natürlich wurde die Fahrt zur Freude von allen auf dem Volksbankparkplatz mit dem Crumbacher Lied abgeschlossen.

Der Vorstand des Gesangvereins freut sich über das große Interesse an der Fahrt.

auch einige Mitglieder des Reichelsheimer Gesangvereins waren dabei. Der Tag war sicher für alle sehr erlebnisreich.

*Bernd Sandtner (Vors.)*



## Schulnachrichten

### Sterneküche macht Schule

#### Sternekoch Stefan Marquard an der GAZ Reichelsheim



*Foto: Dr. Martin Schmidl*

„Nein, nicht hier. Kräuter klein, in die Schüsselchen und raus!“ Diese klare Ansage kam von Sternekoch Marquard, der in der Hektik unmittelbar vor der Ausgabe der Mittagessen angesichts der Schlange vor dem Tresen in der GAZ-Mensa den

### Ausgaben pro Kopf bleiben gedeckt

Rechnerisch wird die Gemeinde 2019 für jeden der 3.161 Crumbacher (Stand 2017) 2.058 Euro ausgeben und knapp 14 Euro mehr einnehmen. Pro Kopf entsteht also weiterhin kein Defizit. Das Geld wendet sie auf für ordentliche Straßen, sauberes Wasser, sicheren Brandschutz, verlässliche Kinderbetreuung, Unterstützung für Vereine, öffentliche Einrichtungen vom Spielplatz bis zum Freibad und vieles mehr.

### Die dritte "schwarze Null" in Folge

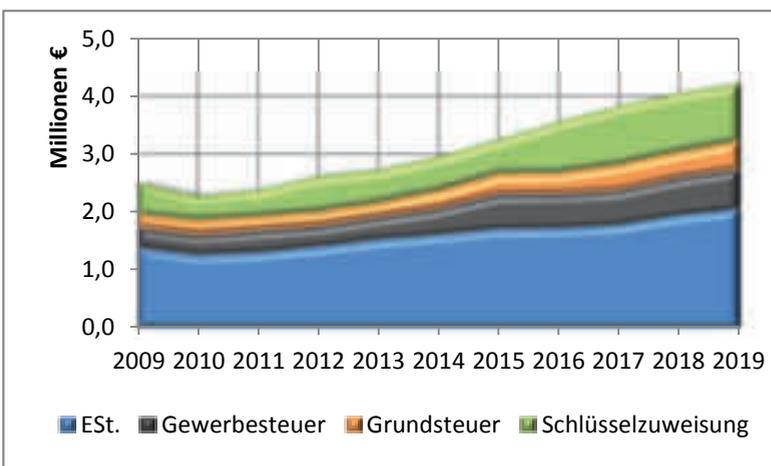
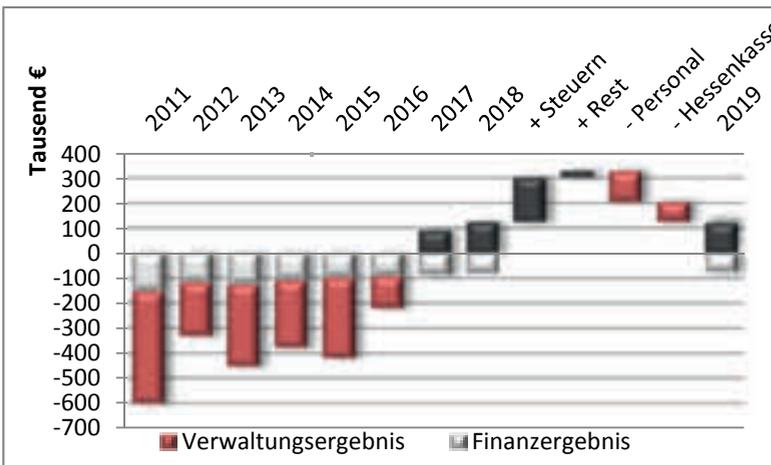
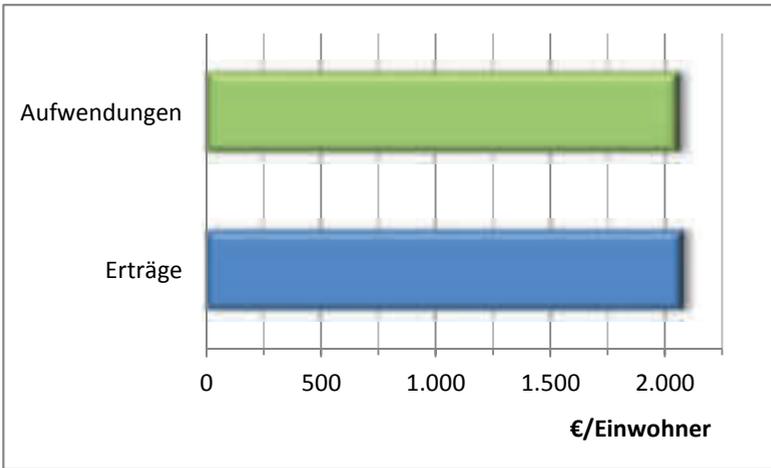
Crumbach gibt auch 2019 nicht mehr aus, als es einnimmt. Die Teilnahme am Entschuldungsprogramm "Hessenkasse" kostet 80 T€ pro Jahr. Dies, aber auch gestiegene Personalkosten, muss durch höhere Steuererträge ausgeglichen werden. Der leichte Überschuss ist nötig, um die Tilgung von Altdarlehen zu bedienen. Trotz enger Spielräume brauchen auch 2019 keine Leistungen gestrichen zu werden.

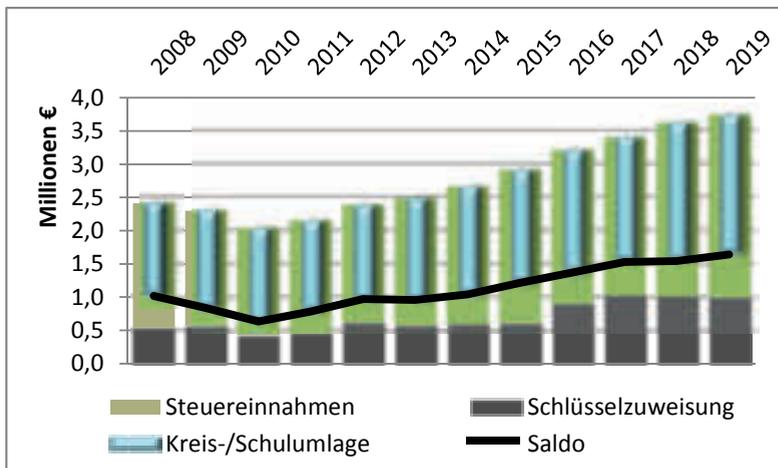
### Wohin fließt unser Geld?

Die gesamten direkten Aufwendungen (also ohne Finanzwirtschaft) betragen 2019 knapp 4,2 Millionen Euro. Sie fließen in ganz unterschiedliche Bereiche. Den größten Anteil machen wieder die Pflichtaufgaben Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung aus. Dahinter folgen der Bereich Kinder & Jugend, vor allem Kindergarten und Krippe, und der Betrieb von Verwaltung und Bauhof.

### Steuererträge leicht verbessert

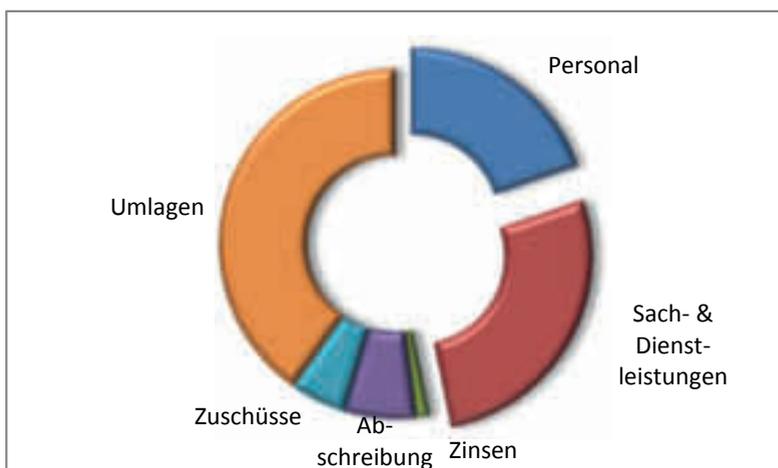
Die unverändert gute Wirtschaftslage lässt die wichtigsten Einnahmequellen der Gemeinde auf einem hohen Niveau. Der erwartete Anteil aus der Einkommensteuer übersteigt erstmals 2 Mio. Euro, der Anstieg flacht aber etwas ab. Die Schlüsselzuweisung des Landes Hessen bleibt durch verschiedene Einflüsse in etwa auf dem Niveau des Vorjahres von einer Million Euro. Grund- und Gewerbesteuer steigen um zusammen 76 T€.





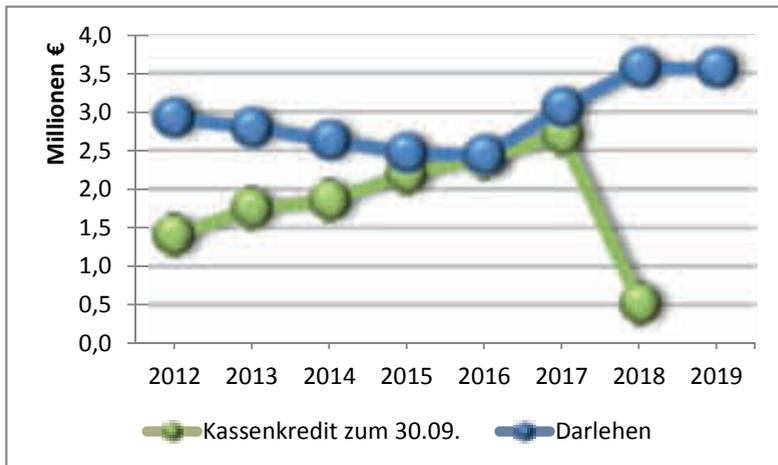
### Finanzierungssaldo bleibt konstant

Schlüsselzuweisungen des Landes Hessen verändern sich kaum, Steuereinnahmen steigen nochmals leicht. Die Pflichtumlage zur Finanzierung des Odenwaldkreises (Kreis- und Schulumlage) liegt bei über 2 Mio. Euro. Im Crumbacher Haushalt verbleiben für eigene Zwecke über 1,6 Mio, das sind knapp 100 T€ mehr als im Vorjahr.



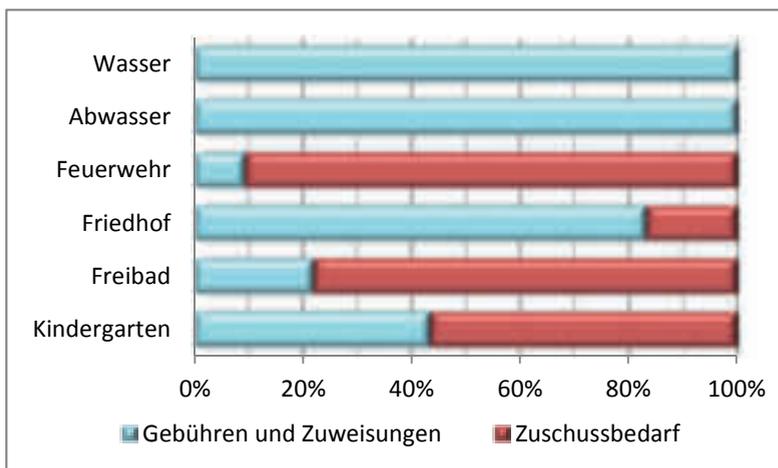
### Begrenzter Einfluss auf die Kosten

Von den gesamten Aufwendungen der Gemeinde ist der größte Teil durch Gesetz oder Verträge festgelegt: Abschreibungen auf das Anlagevermögen, Zuschüsse und Umlagen (z.B. an den Odenwaldkreis und an Verbände für Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung und Müllabfuhr). Übrig bleiben Kosten für Personal und für Sach- und Dienstleistungen (in denen auch der Zuschuss für die Kindertagesstätte steckt).



### Land übernimmt Kassenkredite

Der Schuldenstand der Gemeinde wird Ende 2019 unter 3,6 Millionen Euro sinken. Dafür sind in diesem Jahr nur vergleichsweise geringe Investitionen geplant. Durch die Hessenkasse wurden auf einen Schlag Kassenkredite von 2,1 Mio. Euro aus Fehlbeträgen früherer Jahre vom Land Hessen übernommen. Die verbleibenden rund 0,5 Mio. Euro werden zur Sicherung der laufenden Liquidität benötigt.



### Zuschuss für ausgewählte Bereiche

Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung sind prinzipiell kostendeckend kalkuliert. Andere Bereiche hingegen lassen sich nicht allein über Gebühren und Zuweisungen finanzieren, sondern benötigen jährliche Zuschüsse aus dem Gemeindehaushalt. Zum Beispiel der Kindergarten über 650.000 €, das Freibad 230.000 €, die Feuerwehr 100.000 € und der Friedhof 12.000 €.

Überblick behielt. Denn frische Kräuter gehörten zum Ernährungs- und Verpflegungskonzept, das der quirlige Franke am 23.10. den ganzen Tag über den vielen Schülerköchen, den Mitarbeiterinnen der Cafeteria, ja der ganzen Schule näherbringen wollte. Der gelernte Metzger und erfolgreiche Koch ist seit 3 Jahren in Zusammenarbeit mit der Knappschafts-Krankenkasse an Schulen quer durch Deutschland unterwegs, um gesunde Ernährung und die Vielfalt der regionalen Produkte in das Bewusstsein all der Menschen zu bringen, die an Schulen für die Verpflegung Verantwortung tragen – und die, die auf ein entsprechendes Angebot angewiesen sind, weil sie bis weit in den Nachmittag an den Schulen sind.

Es wuselte bereits im Erdgeschoss, als Marquard noch vor dem ersten Klingeln die Schüler im unteren Pausenhof begrüßte. Denn drinnen waren die Catering-AG von Laura Zieres und Kirsten Berg, der WPU-Kurs Kochen von Rieke Wüste und engagierten Frauen des Cafeteria-Teams (die Leiterinnen Jutta Hübner und Karin Wilfert, Beate Engel, Anke Weiß, Simone Arras-Kriegbaum und Tanja Neudenberger) heftig mit Vorbereitungen beschäftigt. Denn sowohl in der ersten als auch in der zweiten großen Pause sollte es kleine gesunde Angebote geben und für die Mittagspause galt es ein komplettes Essen vorzubereiten. Und die Smoothies (1. Pause) als auch die Obst- und Gemüsespieße sorgten für lange Schlangen vor den Ausgabestellen – ganz zu schweigen von den Currywurstspießen, die rasend schnell Abnehmer fanden. „Oh, ist das Remoulade? Die esse ich nicht!“ Diese Bemerkung einer Schülerin, die ihren Gemüsespieß mit dem zugehörigen Klecks wohlschmeckender Soße auf einer Serviette in der Hand hielt, fand sehr schnell die passende Erwiderung von Marquard: „Hier gibt's nichts aus der Packung. Das ist alles frisch hergestellt.“

Als dann gegen 13.00 Uhr viele zufriedene Gäste des reichhaltigen Mittagstisches die Mensa schon verlassen hatten, war der Tag für das Team um den Koch aber noch nicht beendet, denn nun stand ein ausführliches Gespräch mit der Mannschaft der Cafeteria an. Dabei ging es um effektiven Einkauf über die Zubereitung von gesundem Essen im Rahmen des Schulalltags bis hin zur sinnvollen Ausstattung einer Küche, die eben dies bewältigen soll. Und so konnte Schulleiterin Gebhard-Albrecht zufrieden feststellen, dass der Tag „viele neue Impulse gebracht hatte.“

## **NABU lädt Erstklässler zur Apfelernte ein**



Fotos: Rodensteinschule

Die beiden ersten Klassen der Rodensteinschule nahmen die Einladung vom NABU gerne an und trafen sich mit Frau Bokler und Frau Limprecht an der vereinseigenen Streuobstwiese.

Dort angekommen erhielten die Kinder eine kurze Einweisung und begannen eifrig mit der Apfelernte.

Insgesamt sammelten die Kinder an diesem Aktionstag nahezu eine Tonne Äpfel!

Für ihren Einsatz erhielten die Klassen das erwirtschaftete Geld für ihre Klassenkassen.

Dafür und für den schönen Vormittag danken wir dem NABU sehr herzlich.

Gerne sind wir im nächsten Jahr wieder dabei.

## **Ein FEST für Das PACK!**

### **Theater an der Albert-Einstein-Schule**

#### **beim Deutschen Kinder Theater Fest 2018 in Minden**

Große Bühne, sehr große Bühne und so hoch ... . Das PACK hatte knappe zwei Stunden das Stück „DOPPELGÄNGER“ frei nach Goethes „Zauberlehrling“ im großen Haus des Stadttheaters Minden einzurichten. Für die coolen Kids kein Problem, auch weil das Technik Team vor Ort einen super Job machte und Olaf Mönch, Fachlehrer DS an der AES Groß-Bieberau, unterstützte. Flugs war alles spielbereit – ebenso die Kids, die selbstsicher und mit allergrößtem Spielspaß das Stück präsentierten. Das Publikum begleitete die Vorstellung mit erfreutem Gelächter und absolut konzentrierter Stille. Die Eigenproduktion wechselt geschickt zwischen performativen und chorischem Elementen; die jungen Spieler\*innen im Alter von 10 bis 12 Jahre bauen wie selbstverständlich Improvisationen und Zuschauerbespielungen ein. Alles in allem ein Zeugnis der gelungenen Theaterarbeit an der AES: Eigenverantwortliche und engagierte Kinder, die sehr genau wissen, was sie auf der Bühne tun und erzählen wollen. Das wurde in Minden auch für das Publikum deutlich: Als das Licht ausging, erschallte ein kollektiver Jubelschrei aus dem Zuschauerraum, und vor allem die Kinder in den ersten Reihen sprangen auf, um dem PACK mit Standing Ovations zu danken. Ein schönes Gefühl – auch für die verantwortliche Theaterpädagogin Andrea Fischer.

Die Theaterreise nach Minden wurde durch spannende Workshop-Angebote, andere Theaterstücke und tolle neue, bundesweite Freundschaften abgerundet.

Ein besonderer Dank geht an die Eltern des PACKS, die mit großzügiger Spenden einen Teil der Fahrtkosten übernommen haben.

Alle theaterbegeisterten Leserinnen und Leser dürfen auf das nächste Stück der Gruppe bei den aesthetX 2019 gespannt sein!



## **Sonstige Mitteilungen**

### **Theaterring Darmstadt e.V.**

#### **Besuchergruppe Modautal - Reichelsheim**

Die nächste Vorstellung in der Spielzeit 2018-19 im **Ring X** der Theaterring-Besuchergruppe Modautal und Reichelsheim findet am **Donnerstag, dem 15. November 2018** mit der **Komödie „Diener zweier Herren“** von Carlo Goldoni im **Kleinen Haus des Staatstheaters Darmstadt** statt.

Der Theaterbus startet in Michelstadt und fährt über Kainsbach, Brensbach, Reichelsheim, Winterkasten, Modautal, Ober-Ramstadt nach Darmstadt und zurück.

#### **Es können „Schnupperbesuche“ vereinbart werden.**

Interessenten wenden sich bitte an die Gruppenleiterin Margarete Bickelhaupt, Modautal, Telefon (06254) 517, Email: bickelhaupt@t-online.de.



**LIEBEVOLLE DANK-ANZEIGEN:**

**WWW.WITTICH.DE**

## Offener Musikabend 14.11.

Seit einem Jahr wird in Crumbach am 2. Mittwoch im Monat Musik gemacht und gesungen. Wir treffen uns ab jetzt und auch langfristig, im Holunderhof. Dort sind wir sehr willkommen und haben auch Platz zum Tanzen. Speisen und Getränke werden auch angeboten. Eingeladen sind Musiker/innen aus der Region ihre Instrumente mitzubringen und dabei zu sein. Gäste, die nur zuhören möchten, sind ebenso willkommen.

Gespielt wird vor allem Folk, Bal-Folk, aber auch andere Richtungen. Der Schwerpunkt liegt auf akustischen Instrumenten. Es kann improvisiert oder nach Noten gespielt werden (für Stücke die ihr einbringen möchtet bitte Vorlagen in mehrfacher Kopie mitbringen). Gerne können auch Stücke gesungen werden.

Wir gestalten einen geselligen Abend, essen und trinken zwischendurch und sind bis ca. 22 Uhr dort.

Ohne Anmeldung, einfach vorbei kommen, ab 18 Uhr. Eintritt frei.

Wer noch weitere Fragen hat - Infos bei: Burkhard Horn Tel. 06164-1524, Thomas Worch Tel. 06164-500999.

Adresse: Holunderhof, Höllerheck 1, 64407 Fr.-Crumbach (von der Ortsmitte aus 3 km Richtung Burgruine Rodenstein).

Helma Eller

## Informationstag - Daheim statt Heim

Am 24.11.2018 findet erstmals ein Informationstag des Verbands Pflegehilfe zu dem Thema "Pflege zu Hause" statt.

Eine Pflegesituation stellt Pflegebedürftige und deren Angehörige vor eine große emotionale und organisatorische Herausforderung. Dabei wünschen sich alle Beteiligten ihre Liebsten im Kreis der Familie zu haben. Doch in den seltensten Fällen ist es Angehörigen möglich die Pflege selbst zu übernehmen.

Dennoch gibt es für die betroffenen Personen Möglichkeiten in der vertrauten Umgebung wohnen zu bleiben. Der Verband Pflegehilfe veranstaltet am 24.11.2018 einen Informationstag rund um das Thema Pflege zu Hause.

Interessierte können sich u.a. zu folgenden Themen kostenlos beraten lassen: 24-Stunden-Pflege, Stundenweise Seniorenbetreuung, Ambulante Pflegedienste.

Die Mitarbeiter aus der Beratung sind von 8:00 bis 20:00 Uhr unter der bundesweiten Rufnummer **06131 / 83 82 160** kostenfrei für Sie da. Weitere Informationen auch auf der Verbands-Homepage unter [www.pflegehilfe.org](http://www.pflegehilfe.org).

## Erste Hilfe am Baby und Kleinkind

Dieser Kurs ist sehr geeignet für Eltern, Großeltern und auch Fachpersonal in der Kleinkindbetreuung.

Der Kurs findet am Samstag, 8. Dezember 2018 von 9.00 - 16.45 Uhr statt.

Im Haus der Mary Anne Kübel Stiftung, Alter Weg 18, Reichelsheim. 06164-54702, [info@mak-stiftung.de](mailto:info@mak-stiftung.de)

Leitung: Johanniter Unfallhilfe Dieburg

Kosten: 40 Euro pro Person/ 70 Euro pro Paar

**Freie Plätze im PEKiP Kurs!!**

Ab dem 15. November gibt es im Kurs für März/April/Mai 2018 geborene Babys freie Plätze!!

Der Kurs findet donnerstags von 10.45 - 12.15 im Alten Weg 18 in Reichelsheim statt, Kursgebühr für 10 Treffen beträgt 80,-€. Bei Interesse bitte so bald als möglich melden unter 06164-54702

Wir finden für Sie den passenden Käufer!

**GLASSL | IMMOBILIEN**

Über 25 Jahre Berufserfahrung und Kompetenz

64720 Michelstadt  
Große Gasse 12  
Tel: 06061 9435-0  
[www.Glassl.de](http://www.Glassl.de)



„Die ganze Familie  
will Abschied  
nehmen.“

WIR SCHAFFEN DEN  
WÜRDEVOLLEN  
RAHMEN.

Heidelberger Straße 5  
64395 Brensbach

Tel. 06161 - 409

[www.bestattungen-schnellbaecher.de](http://www.bestattungen-schnellbaecher.de)

BESTATTUNGEN  
**Schnellbächer**  
Abschied mit Würde und Herz  
in Brensbach und Umgebung



Die bekanntesten Gospelsänger der USA auf großer Deutschlandtournee!

### The BEST of Black Gospel

Die hervorragende Qualität des Chores aus den USA zeichnet sich durch Fernsehauftritte in den ARD und ZDF - Sendungen mit Thomas Gottschalk, José Carreras, Carmen Nebel oder Florian Silbereisen aus. Die Ausnahmekünstler bieten die bekanntesten und schönsten Gospelsongs in einem sehr emotionalen Programm mit garantiertem Gänsehautfeeling.

**Reichenberghalle in Reichelsheim am 8.12.18**

Karten: 19 €, 26 €, 29 € in der Touristinformation - T: 06164/508-26,  
bei der Odenwälder Zeitung in Fürth - T: 06253/4363 und in allen  
weiteren bekannten [www.RESERVIX.de](http://www.RESERVIX.de) Vorverkaufsstellen

Anzeige

## Erste-Hilfe-Kurs für Hund und Katze Vortrag Mittelmeerkrankheiten

Wissen Sie, was Sie im Falle eines tierischen Notfalls tun müssen? Und sind Sie gewappnet gegen die sogenannten Mittelmeerkrankheiten?

Nein? Dann schnell zu TiNO! In unseren beiden Veranstaltungen "Erste-Hilfe-Kurs für Hund und Katze" und "Vortrag Mittelmeerkrankheiten" geben wir Ihnen das nötige Knowhow! Im Erste-Hilfe Kurs behandeln wir Themen wie Wiederbelebung, Versorgung von Verletzungen und Wunden, Notfallapotheke, Vergiftungen, Insektenstiche und Maßnahmen bei Schock und Erstickungsanfällen. Alles, was man wissen muss, um im Notfall schnell und effektiv handeln zu können. Ihr Wissen kann Leben retten! Und in unserem Vortrag über die Mittelmeerkrankheiten" klären wir auf über Leishmaniose, Ehrlichiose, Dirofilariosen, Babesiose und Hepatozoon. Krankheiten, die in unseren Breitengraden früher nicht vorkamen und noch am ehesten aus dem Urlaub im Süden bekannt waren. Durch unser immer wärmeres Klima kommen die Erreger dieser Krankheiten nun aber auch zu uns. Daher möchten wir aufklären über die Krankheiten, wie Sie Ihre Tiere schützen können und was Sie im Falle einer Infektion tun müssen. Seien Sie nicht hilflos sein, sondern informiert! Anmeldungen zu den einzelnen Veranstaltungen über [www.tiere-in-not-odenwald.de](http://www.tiere-in-not-odenwald.de) Erste-Hilfe-Kurs für Hund und Katze: Wann: 17.11.2018, 10 - 17 Uhr  
Wo: Tiere in Not Odenwald e.V., Am Morsberg 1, 64385 Reichelsheim  
Kursgebühr: 60 € Teilnehmerzahl: Max. 20



# Möbel Restaurierung



Machen Sie aus Ihren alten Möbel einfach neue.

## Aktionstage

Jetzt anrufen  
und Preisvorteil  
sichern !

November	November	November	November	November	November
<b>9</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>
Freitag	Samstag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag

### Unsere Dienstleistungen

- Polster neu überziehen
- Zuschneiden
- Aufpolsterung
- Reparatur
- Lederaufbereitung
- Schaumstoffaufbereitung
- Federerneuerung
- Polsterreinigung



Kostenloser  
Abhol- & Bringservice  
(im Umkreis von 200 km)

**Ein Anruf  
genügt!**

Sind Sie unzufrieden mit dem Zustand Ihrer Möbel und würden gerne etwas dagegen unternehmen?

Ob Neuanfertigung, Polsterreparaturen oder Neubezug alter Sitzmöbel – wir bieten privaten wie auch gewerblichen Kunden Handwerkskunst von höchster Qualität. Ob traditionell, modern oder rustikal: Wir stehen Ihnen auch bei der Wahl des passenden Stoffes und mit der Beratung des optimalen Sitzkomforts zur Seite. In unserer hauseigenen Polsterwerkstatt wird jedes einzelne Möbelstück von Hand gefertigt.

### POLSTER-MANUFAKTUR MORAWKA

(Hauptannahmestelle)

**64732 Bad König**

**Frankfurter Strasse 20**

**Tel. 06063 - 5792189**

**oder 0177 - 9775544**

Montag bis Samstag 10.00 - 19.00 Uhr

Inh.: Morawka

**15%**  
NEUKUNDEN-  
RABATT

**100%**  
GARANTIE

**GUTSCHEIN**

im Wert von 100 €

nur für die Aktionstage

**Tel. 06063 - 5792189 od. 0177 - 9775544**

**Darauf können Sie sich verlassen...**

**★ Keine langen Wartezeiten !**

Wir arbeiten nicht nur präzise, sondern auch zügig. 50 Stühle an einem Tag oder Neubezug einer Couchgarnitur innerhalb einer Woche - nach Terminvereinbarung kein Problem.



**★ Absprachen vor Ort gratis !**

Wir kommen zu Ihnen, sichten die Sitzmöbel, beraten Sie und bereiten einen Kostenvoranschlag - alles kostenlos für Sie.

**★ Riesige Stoffauswahl !**

Unser Stoffkatalog ist umfangreicher als der jedes Möbelhauses - Muster, Material, Farbe, Funktionalität - bei uns finden Sie garantiert etwas Passendes.



**ANRUFEN LOHNT SICH !!!**

Neu kaufen oder neu beziehen? Der Neukauf von Polstermöbeln ist nicht immer die günstigste Wahl. Schon gar nicht wenn ihnen ihr Sessel, Sofa, Schlafsofa oder Chaiselongue ans Herz gewachsen ist. Lassen Sie sich von uns beraten. Bei unserem breitem Sortiment an Möbelstoffen von namhaften Herstellern ist für jeden Geschmack etwas dabei.

**WIR SIND DIE PROFIS FÜR:**

- ✓ Alles, was gepolstert ist! Zum Beispiel Polstermöbel, Stühle und Matratzen.
- ✓ Alle Materialien! Leder, Naturfasern und Kunststoff ...
- ✓ Alle Aufgaben rund um Polstermöbel: Polstern, Teilbeziehen, Nachfärben, Löcher ausbessern, Reinigen und vieles mehr!

**Lassen Sie sich die Freude an Ihren schönen Polstermöbeln von nichts nehmen!**

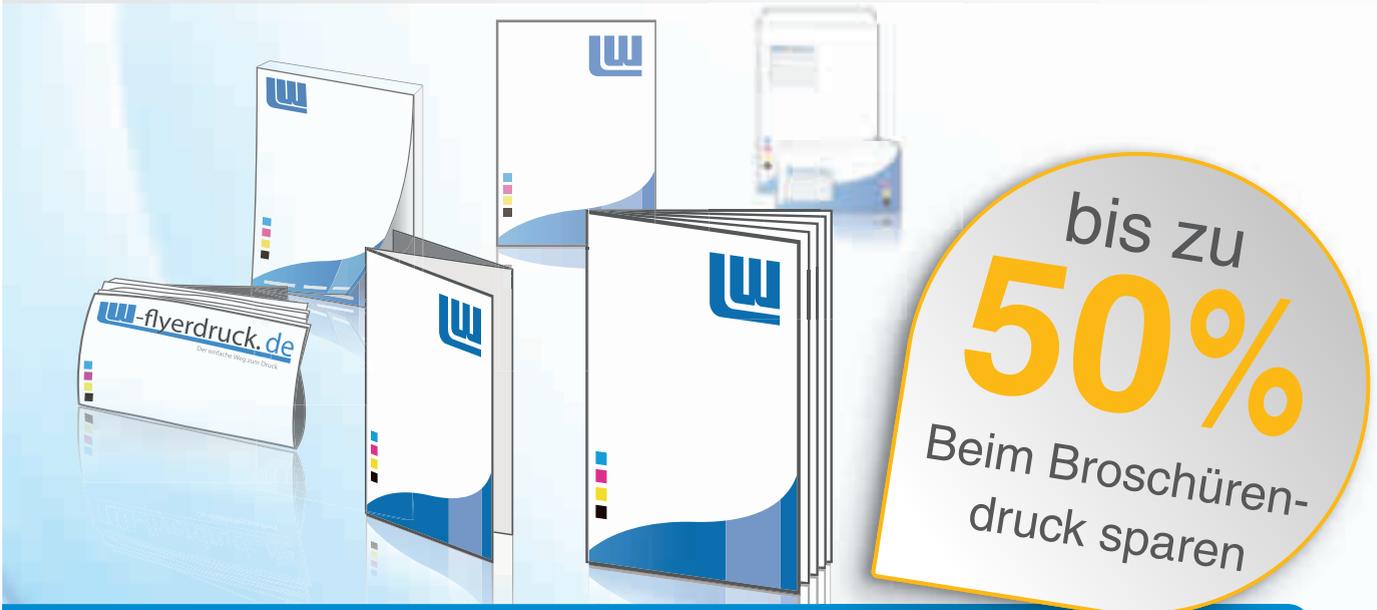


Vorher

Nacher

# LW-flyerdruck.de

## Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.



Von A wie Aufkleber bis Z wie Zeitung, bestimmt ist auch für Sie das passende Produkt dabei!

**Wir drucken mehr als nur Flyer:**

Aufkleber, Briefpapier, Briefumschläge, Blöcke, Kalender, SD-Sätze, PVC-Banner, Hochzeitszeitungen, Vereinshefte, Postkarten, Eintrittskarten, Etiketten, Magazine, u.v.m.

**Individuelle Stückzahlen erhältlich!  
Von der Kleinauflage bis zur Großauflage!**

**LW-flyerdruck.de**



[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)



[info@LW-flyerdruck.de](mailto:info@LW-flyerdruck.de)



09191 7232-88

## Konzert „Stimmen der Berge“

(ehemals Regensburger Domspatzen)



**Achtung geänderte Uhrzeit:**

**Samstag 1. Dezember 2018**

**16:15 Uhr - 18:15 Uhr**

Einlass ab 15:45 Uhr

Werner-Borchers-Halle, Erbach  
Karten erhältlich bei:

**Schäfer Touristik 06062 - 956201**

Bereits erworbene Eintrittskarten behalten Ihre Gültigkeit!

Großer Geschmack zum kleinen Preis.

## Unsere TOP Angebote

Vom 12.11.2018 bis 17.11.2018



### Lust auf Schweine-Nuss?

Nicht nur sonntags ein Genuss.

1 kg **7,90 €**

### Rinderrouladen aus der Keule

Von Rindern aus unserer Heimat. Das schmeckt man.

1 kg **15,90 €**

### Frische grobe Bratwurst

Herzhaft wie zu Großmutterns Zeiten.

100 g **0,69 €**

### Feinwürzige Odw. Käsewurstchen

Gut gewürzt mit ordentlich Käse.

100 g **0,89 €**

### Deftige Fleischrotwurst

Die Blutwurst mit Fleischstückchen.

100 g **1,09 €**

### Mageres Kasseler, gegrillt

Zart im Biss, saftig im Geschmack.

100 g **1,29 €**

**Öffnungszeiten:** Mo. – Do. 08:00 – 12:30 Uhr & 14:30 – 18:00 Uhr  
Fr. 08:00 – 18:00 Uhr • Sa. 08:00 – 13:00 Uhr

**Stets frisch, stets nah! Qualität von Tieren aus Bauernhöfen der Region!**

Odenwälder Metzgerei | Siedlerweg 20 | 64407 Fr.-Crumbach  
Telefon 06164 50611 | www.odenwaelder-metzgerei.de



# Stellenmarkt

aktuell

- Bildung
- Erfolg
- Beruf
- Zukunft

Artgerechte Ernährung  
von Hunden und Katzen  
[www.odenwaelder-futtershop.de](http://www.odenwaelder-futtershop.de)

## PALEO für Hunde

das 100% natürliche Urfutter  
aus der Steinzeit.

**Für die Bedürfnisse des Hundes**

Mit FUEL gehen wir völlig neue Wege.  
Unabhängig von der Ernährungsform bieten wir  
erstmal eine Futterlinie, die sich ausschließlich  
an den speziellen Bedürfnissen und Anlässen  
von Tierbesitzern orientiert und bieten hierzu  
individuelle Ernährungslösungen an.  
6 Sorten - 6 Gesundheitsprobleme lösen



**Wir beraten Sie gerne**

Odenwälder  
**Futtershop**

**Für Hunde und Katzen**

Danziger Straße 2 (an der B45) - 64732 Bad König

☎ (06063) 57709-31 - Inh. Alexander Stockert

Mo bis Fr 9-19 Uhr, Sa 9-16 Uhr, Do geschlossen

[www.odenwaelder-futtershop.de](http://www.odenwaelder-futtershop.de)



© Gina Sanders - Fotolia

Wir suchen ab sofort ein(e)  
**Friseur(in)**  
in Vollzeit oder Teilzeit.

## HAAR-HAUS

Tanja Leideritz  
Heidelberger Straße 2  
64385 Reichelsheim  
Tel. 06164-1408  
mobil 0151-28769234

Allgemeinärztliche Gemeinschaftspraxis sucht

## medizinische Fachangestellte auf Minijob-Basis

für ca. 5 Stunden an einem Tag pro Woche.

Vorzugsweise nachmittags oder abends ab Januar 2019.

**Gemeinschaftspraxis Dr. Wagner / Dr. Seibold**

Siedlerweg 15, 64407 Fränkisch-Crumbach, Tel. 06164-4028

## Mitmachen ★ Mitbewegen ★ Miteinander

Zur Verstärkung unseres Teams im Restaurant & Café „Parkblick“  
suchen wir

**Servicekräfte m/w (Teilzeit 50% und 75%)**

Sie sind als Teil unseres eingespielten Teams in sämtliche  
Arbeitsprozesse voll integriert. Wenn Sie Spaß am Umgang mit  
Senioren haben, zuverlässig und teamfähig sind, sowie sehr gut  
Deutsch sprechen und schreiben, freuen wir uns über Ihre Bewerbung.  
Bitte schicken Sie Ihre Unterlagen an Frau Dagmar Schmid.

**Residenz & Hotel „Am Kurpark“** | Werkstr. 27 | 64732 Bad König  
Telefon: 06063.9594-0 | [www.senioren-wohnpkonzepte.de](http://www.senioren-wohnpkonzepte.de)



**Suche:** Damen und Herren zur Gründung eines Stammtisch + Kulinarisch + Kulturuell + Gesell.-Spiele in Erb.-B.K. Tel. 0172/1650212

**Renovierung:** Haus-Wohnung! Fachmann sucht: Streichen, Tapezieren, Holzarbeit, Laminat, PVC, Fliesenverl. (Küche, BZ, Treppe) Tel. 017639643751

**Übernahme kostengünstig Haushaltsauflösungen,** wertbares wird angerechnet, besenreine Übergabe Güzel Orkan Tel. 01777384779 oder 06062/9195787

**Trommeln Einzel-, Gruppenunterricht, Workshops** (Djonga, Djembe, Conga, Cajon, Rahmentrommel...) in Fr.-Crumbach, Helma Eller, Tel. 54165

**4 Allwetter Alu-Räder** 215/55R17 Audi A6 Allroad-4F Michelin Crossclimat 6,5 mm Dot 45/15. Wie neu. Festpreis 280,-€. PLZ 64401. Tel. 0151/18940249

**Nette SIE, 62 J., NR,** sucht Begleitung f. Spaziergänge u. kleine Unternehmungen in Erbach/Bad König. Zuschriften unter Chiffre 17843154 an den Verlag.

**Haushaltshilfe gesucht in Höchst** von Privat für ca. 1-2 x pro Woche a 3-5 h! ...wenn Sie deutschsprachig und zuverlässig sind, dann melden Sie sich unter Tel: 0171-4371766

**Gegen Bezahlung.** Gesucht wird eine Hilfe für Gehwegreinigung (1 - 2 mal monat.) u. gelegentl. leichte Gartenarbeit (Rasen mähen, Blätter zusammenrechen usw.) Wir würden uns sehr freuen über Ihren Anruf. Tel. 06063 578326. Danke

**Mi-Rehbach 3 ZKB,** 89 qm + 10 qm herrl. Südbalkon, 1. OG, SAT, FBH, EBK, Gäste-WC, Bad mit Du/Wa, Keller, NR, keine Tiere, sep. Waschküche. Stellplatz, Garage + 25,-, Garten mögl., 490,- + NK+ 2 MMK 0160-94960613

**Ich suche eine Putzstelle** in Erbach/Michelstadt. Ich bin gründlich und weiß, was wie geputzt wird! Rufe an 06061/6307224

**Brennholz zu verschenken** gegen Abholung in Mi. Zeder, gespalten ca. 1m lang. Tel. 06061/9797646

**Deutsche Frau mit langjähriger Pflegeerfahrung** kann Sie von Montag bis Freitag Vormittags täglich bei der Pflege unterstützen. Bitte nur Raum Breuberg von 9 Uhr bis 21 Uhr Tel. 0151/15257827

**Ehepaar sucht Wohnung in Erbach/Michelstadt,** 60qm, ebenerdig oder Aufzug, Stellpl. oder Garage wenn möglich. Frei ab März. Tel. 06062/6395236

**Junge Familie möchte ins Eigenheim!** Wir suchen ein Haus oder Grundstück (ab 450qm) direkt in Bad König, Nieder-Kinzig, Etzen-Gesäß oder Fürstengrund zum Kauf. Wir freuen uns auf Ihre Nachricht an 0170 41 44 904

**Er, 76, sucht ehrliche Frau** die mich wieder glücklich macht, für eine feste Bindung und vieles mehr. Ab 65. Bitte nur ernst gemeinte Zuschriften. Jede Zuschrift wird beantwortet. Zuschriften unter Chiffre 17843136 an den Verlag.

**4 Allwetter 6,5Jx16H2 Pictus M.M. u. Sensoren** für Nissan Qashqai J11 / Dacia Ruster / Renault mit Reifen 215/65R 16 98H, 2 Hankook / 2 GT-Radial alle 1 Jahr gefahren. Für 350,-€ abzugeben. Tel. 06068/2656.

**Senior jünger als Heino,** etwas älter als Altpräsident Gauck, so fit wie beide, möchte der Einsamkeit entgegenwirken. Dies wäre mit einer liebenswerten Partnerin am schönsten. Erwartungsvolle Zuschriften unter Chiffre 17844072 an den Verlag.

**Gärtner sucht Arbeit:** Herbstrückschnitt, Baumfällung, Heckenschnitt, Grünschnittsorgung, andere Wünsche auf Anfrage. Bin flexibel. Bitte melden unter Tel. 0152/16881920

**Akkordeon Weltm.-Cassotto-374** Ital. Stimmpl., 96 Bässe, Wurzelholzoptik, Balgschoner, Bestzust., div. Zubehör, VB 1.500,-€ Tel. 06164/3240

**Verkaufe zwei Metallbetten** mit Sprungrahmen, Kopfteil verstellbar, 1,90 x 90 cm sowie Matratzen Stück 90,-€. Tel. 06165/3876060

**Terrarium 80 x 50 x 120 cm** mit Gitterlüftungen, Lampe, Lucky Reptile Night Sky Set (3 LED), Hygrometer, Thermostat, Lucky Reptile Thermo Control II, Reptil Super Fog und Heizkabel zu verkaufen. VHB € 95,00, Tel. 0175/7501000

**Zu verkaufen!** Motorsense 1x gebraucht - Preis 100,-€; Rasenmäher mit Antrieb - Preis 120,-€; Teleskop-Heckenschere 1x gebraucht - Preis 90,-€ Tel. 0157/70759390

Es ist genug **Brot** für alle da www.brot-für-die-welt.de

**Verkaufe** aus großer Sammlung ca. 25 fahrbereite Traktoren von 14-56 PS, Preise größtenteils unretauriert, 1.500-3.000 €. Tel.: 06484/911878 o. 0171/8783528

Ihren Traumpartner finden  
mit einer Kleinanzeige.  
anzeigen.wittich.de

Grabgestecke &  
Abdeckkreisig

in großer Auswahl - in 1A Qualität  
- zu günstigen Preisen

**SONNTAG, 11.11.**

10.00 Uhr bis 14.00 Uhr

**MONTAG, 12.11.**

10.00 Uhr bis 14.00 Uhr

ansonsten abends nach 19.00 Uhr

Obst- und Gemüsehandlung

**Erich Weiershäuser**

Brensbach - Wersau

Tel. 06161 2374 AB



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Andreas Heck**

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0177 9159848**

Tel: 06068 911826 • Fax: 09191 723230

a.heck@wittich-forchheim.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

### Gartenarbeiten aller Art

Baumschnitt und Baumfällung, Heckenschnitt, Wurzelstockfräsen, Rasenarbeiten, Rollrasen, etc.  
Inkl. Entsorgung Grünschnitt

Tel. 01525 8425826 (Brensbach + 15 km) E-Mail: schudera@web.de

# WIR GEBEN HEIMAT EIN GESICHT

**DANIEL HARTWICH**

RTL Moderator, geboren in Frankfurt am Main

**TINA MATTICK**

RTL Hessen Moderatorin

**RTL**  
**HESSEN**

MO-FR | 18:00 BEI **RTL**

Nachrichten aus der Region. Für die Region.

Anzeige

## Grundsteinlegung der Hausärztlichen Gemeinschaftspraxis Großes Fest in der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl



Der Grundstein für die allgemein zugängliche Hausärztliche Gemeinschaftspraxis ist gelegt. Darüber freuen sich die Geschäftsführer Michael Vetter und Philipp Vetter (vorne, v.l.n.r.) sowie Regina Luck, Pia Mester, Annegret Hoffmann, Gert R. von Neindorff, Angela Scheil und Susanne Blecher (hintere Reihe v.l.n.r.).

von Gert R. von Neindorff

(ODENWALDKREIS). Am 04. November 2018 hat auf dem Gelände der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl in Oberzent bei bester Stimmung mit ca. 250 Gästen bei Freigetränken und einem "Gruß aus der Küche" der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl die Grundsteinlegung der Hausärztlichen Gemeinschaftspraxis und der neuen Räumlichkeiten für die Mobile Pflege Oberzent stattgefunden. Die Praxis ist für die Bewohnerinnen und Bewohner der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl, sie ist aber selbstverständlich auch allgemein zugänglich. Damit soll sie ein Anlaufpunkt für die gesamte Bevölkerung sein. Musikalisch umrahmt wurde die Feier von der beliebten Gammelsbacher Blaskapelle.

Nach dem Bieranstich durch Christina Obenauer aus der Brunnenapotheke hat die Vorsitzende des Vorstandes der Pflege Stiftung Odenwald, Frau Annegret Hoffmann, alle Gäste sehr herzlich begrüßt.

Sie hat in ihrer Ansprache betont, dass ein lange geplantes Vorhaben nun durch die Pflege Stiftung Odenwald als Bauherrin umgesetzt wird und sichtbare Formen annimmt und die Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl, die schon ein Treffpunkt der Generationen sei, weiterentwickelt werde.

Anschließend wurden alle Gäste durch Geschäftsführer Michael Vetter ebenfalls herzlich willkommen geheßen. Nach einer Vorstellung des engsten Mitarbeiterenteams hat er ausgeführt, dass eine hausärztliche Versorgung aller Bewohnerinnen und Bewohner der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl unerlässlich für den Fortbestand der am 01. Oktober 2013 eröffneten Einrichtung ist.

Er hat dabei hervorgehoben, dass es seit der Inbetriebnahme des Hauses eine gute Zusammenarbeit mit allen ansässigen Ärzten und der örtlichen Apotheke gebe. Er führte allerdings aus, dass in heutiger Zeit nur eine Gemeinschaftspraxis Zukunft habe, da viele junge Ärzte nur noch in Teilzeit arbeiten wollten. Räumlichkeiten für eine solche Gemeinschaftspraxis gebe es in Oberzent allerdings nicht. Deshalb solle auf dem Gelände der Seniorenresidenz Hedwig Hennebühl eine allgemein zugängliche Hausärztliche Gemeinschaftspraxis mit vier Arztzimmern entstehen, in der unter Nutzung der vorhandenen Standortvorteile bis zu 3.000 Patienten versorgt werden könnten. Die Praxis solle dabei in den ersten zwei Jahren mietfrei an die Ärzte überlassen werden und anschließend zu einem Preis von fünf Euro pro Quadratmeter an diese vermietet werden. Geschäftsführer Michael Vetter rechne damit, dass der Bau der allgemein zugänglichen Hausärztlichen Gemeinschaftspraxis bei guter Witterung in zwei Jahren abgeschlossen sei. Bei Nachfrage werde man sich auch Gedanken über einen Einzug von Fachärzten machen.

Im Hinblick auf Arbeitsplätze erklärte er, dass schon jetzt 100 Arbeitsplätze in der ambulanten und stationären Pflege vorhanden seien, weitere qualifizierte Arbeitsplätze würden folgen. Damit habe die Stadt Oberzent von allen Investitionen einen ganz besonderen Nutzen.

Die Pflegedienstleiterin der Stationären Pflege, Angela Scheil, führte sodann in einer Ansprache aus, dass sich die Zeiten der ärztlichen Versorgung allein aus Altersgründen in Oberzent entscheidend verändert habe. Sie betonte, dass es aber zu einer guten ärztlichen Versorgung und insbesondere der Senioren dazu gehöre, dass genügend Ärzte und Pflegepersonal vorhanden sein müssen zumal die Patienten oftmals aus den Krankenhäusern immer früher entlassen würden. Deshalb sei die pflegerische Nachbehandlung immer mehr Aufgabe der ambulanten und der stationären Pflege, die aber eine gute Zusammenarbeit mit den örtlichen Ärzten voraussetze, da ohne ärztliche Anweisung den hilfsbedürftigen Menschen gar nicht geholfen werden dürfe.

Anschließend wurde durch die Vorsitzende des Stiftungsvorstandes, Annegret Hoffmann, der Text der Urkunde zur Grundsteinlegung verlesen. Nach dem Verstauen dieser Urkunde zusammen mit einer aktuellen Zeitung vom Wochenende, einer Ausgabe von "Oberzent aktuell" einer Einladung sowie eines Flyers der ambulanten und stationären Pflege in einer Zeitkapsel wurde diese unter einer gravierten Sandsteinplatte im Grundstein des neuen Gebäudes versenkt.

HERAUSGEBER: Pflege Stiftung Odenwald, Gert-R. von Neindorff, Elsa-Brändström-Str. 13, 64711 Erbach, Tel. 06062/9408-12, Fax 06062/9408-18 oder Email: gert.ruediger.vonneindorff@pz-odw.de.

## WERKSVERKAUF C-H-B

Unsere Wochenangebote vom 15.11.2018 bis 24.11.2018



DER ETWAS ANDERE LADEN IN WERSAU

<b>Böck's Riesenbockwurst</b> oder mild geräucherte Fleischwürstchen	<b>5,55</b> € / kg
<b>Feurige Chili- Peitschen</b> 100 g Frischgewicht, einfach mal für zwischendurch	<b>0,89</b> Stück / kg
<b>Ungarischer Schäferbraten</b> vom Schwein, gefüllt mit Dörrfleisch und Hirtenkäse	<b>5,99</b> € / kg
<b>Deftiges Zwiebelfleisch</b> oder Geschnetzeltes Natur, vom Schwein	<b>6,66</b> € / kg
<b>Kassler Kamm- oder Rückenbraten</b> ohne Knochen, für die Herbstliche schnelle Küche	<b>6,66</b> € / kg
<b>Saftiges Suppenfleisch vom Rind</b> für die kräftige Brühe oder den herzhaften Eintopf	<b>6,99</b> € / kg

### Ladenöffnungszeiten:

Donnerstag von 15<sup>00</sup> bis 20<sup>00</sup> Uhr  
Freitag von 8<sup>00</sup> bis 18<sup>00</sup> Uhr  
Samstag von 8<sup>00</sup> bis 14<sup>00</sup> Uhr

### Fleischgroßhandel und Werksverkauf:

Alfred Böck & C-H-Böck  
Kreuzstraße 15  
64395 Wersau

Vorbestellungen unter: **06161 807594**

**Gutes muss nicht teuer sein!**

Besuchen Sie uns auch im Internet unter: [www.c-h-boeck.de](http://www.c-h-boeck.de)

Gut und frisch aus dem Odenwald

## Bestes Wersauer Bullenfleisch

Alles-Drin-Pakete  
in verschiedenen Größen



Vorbestellung jederzeit unter [falkenhof-brensbach@t-online.de](mailto:falkenhof-brensbach@t-online.de)  
Tel. 06161 2043 (Familie Benninghoven)

**Haushaltsauflösungen • Entrümpelungen**  
**Antik- und Gebraucht Möbel** An- und Verkauf  
**Michelstadt • Tel. 06061 / 44 29**

## Odenwälder Grünschnittservice

Fällung & Schnitt von Bäumen, Sträuchern, Hecken und Wiesen  
Spezialfällungen, Obstbaumschnitt, Grünschnittentsorgung,  
Grundstückspflege, Objektservice, Rasen vertikutieren,  
Totholzentrümpfung, Baumstumpfentfernung bis 40 cm tief

**Häckselarbeiten, auch im schwierigen Gelände!**  
**Garten- und Landschaftsbau**

Garten- Neu und Umgestaltungen, Mauer + Pflasterarbeiten  
aus Beton oder Naturstein, Terrassen aus Holz oder Stein,  
Zaunbau, Bewässerungssysteme, Rollrasen, Pflanzarbeiten

**Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum**  
im Gelände, an und in Gebäuden

**Hochdruck-Reinigungsarbeiten**

Wege, Mauern alles wird wie neu!

Inhaber: H.J. Eps ☎ 0170 - 525 45 21



# Bio-Angebote

Mittwoch, 07.11. bis Dienstag, 20.11.2018

# BioFactory Bio-Frische-Markt

Carl-Benz-Str. 15  
64711 Erbach  
T 06062 - 955 62 66

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 9:00 - 19:00 Uhr  
Sa 8:00 - 16:00 Uhr



## Brokkoli

aus Italien oder Spanien  
1 kg

2.99



Andechser Natur

## Bergblumenkäse

Bäuerlicher Schnittkäse, würzig-pikant, laktosefrei, 8 Wochen reifend, mit mikrobiellen Lab, mind. 50% Fett i. Tr.

100 g

1.79



denree

## Feine Oblaten-Lebkuchen

3 Sorten: schokoliert und/oder glasiert, nach traditioneller Rezeptur hergestellt

je 200 g (100 g = 1,20)

2.49

## Für Sie zum Vorteilspreis



denree

## Dinkelmehl

2 Sorten: Type 630 oder Type 1050, besonders aromatisch, fein-mussiger Geschmack

je 1 kg

1.50

Reservieren Sie schon jetzt Ihr Festtagsessen!

Ob klassisch, ausgefallen oder komplett vegan. Die Bestellscheine liegen ab sofort für Sie im Markt bereit.

